



il Messaggero Marittimo

SUPPLEMENTO MENSILE  
GIUGNO 2019

[www.messaggeromarittimo.it](http://www.messaggeromarittimo.it)



# LA BUROCRAZIA UCCIDE L'ECONOMIA ITALIANA

anno LXVIII | n. 06/2019 | sped. abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n.46) art. 1 comma 1 C1/LI/000

Direttore responsabile Vezio Benetti. Livorno, Piazza Cavour 6. Direzione, Amministrazione e Pubblicità  
telefono 0586 898083 e-mail: [redazione@messaggeromarittimo.it](mailto:redazione@messaggeromarittimo.it) | [abbonamenti@messaggeromarittimo.it](mailto:abbonamenti@messaggeromarittimo.it)



# Il nostro network, il vostro successo.



## Efficienza, flessibilità e velocità.



Con un proprio network di porti e centri intermodali, T.O. Delta è in grado di coprire tutte le fasi della catena logistica: trasporto, stoccaggio e distribuzione delle merci ovunque nel mondo.



I sistemi innovativi dedicati alle specificità di ciascun cliente, fanno di T.O. Delta il partner logistico ideale per l'operatore che desidera migliorare i propri risultati.



**T.O. Delta spa** Terminal Operator

Piazza Casali 1, 34134 Trieste, Italy  
tel. / fax +39 040 6702 200 / 222  
info@todelta.it - www.todelta.it



**GIUGNO 2019**

**il Messaggero Marittimo**

## **S O M M A R I O**

- 5** **Convegno Federagenti ad Ancona**
- 6** **Battezzata a Livorno Confetra Toscana**
- 7** **Cascetta (Ram) interviene sulla Via della Seta**
- 9** **Gloria Dari riconfermata al vertice Spedimar**
- 10** **Contship festeggia i primi 50 anni**
- 11** **Alis: intermodalità ed economia trasporti**
- 14** **Trieste accordi con Bettemburg e Norimberga**
- 15** **Avanzo di bilancio a Gioia Tauro**
- 17** **Nuova gru al terminal Calata Orlando**
- 19** **Olbia cerca gestore Stazione Marittima**
- 21** **Servizi Ship chandling a Civitavecchia**
- 22** **Al via da Bari piattaforma telematica**





# EVERGREEN LINE

## EVERGREEN SHIPPING AGENCY (ITALY) S.p.A. AS AGENT:

57122 Livorno - Scali Cerere, 9 - Tel. 0586 413111 - Fax 0586 413112 - e-mail: services@evergreen-shipping.it

Servizio ADL - Adriatic Levant Service				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
<b>BOMAR HERMES</b>	006E	<b>TRIESTE</b>	5-7-19	Koper, Pireo, Dekheila Alessandria, Limassol, Beirut, Izmir
		<b>VENEZIA</b>	6-7-19	
		<b>RAVENNA</b>	8-7-19	
		<b>ANCONA</b>	10-7-19	
<b>AS CAROLINA</b>	0425-005E	<b>TRIESTE</b>	19-7-19	
		<b>VENEZIA</b>	20-7-19	
		<b>RAVENNA</b>	22-7-19	
		<b>ANCONA</b>	24-7-19	
<b>NICOLAS DELMAS</b>	2XS1MA	<b>TRIESTE</b>	27-7-19	
		<b>VENEZIA</b>	28-7-19	
		<b>RAVENNA</b>	29-7-19	
		<b>ANCONA</b>	31-7-19	

Servizio BEK2 - Phoenician Express Service				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
<b>DIAPOROS</b>	002E	<b>TRIESTE</b>	15-7-19	Rijeka, Koper, Marsaxlokk, Damietta, Suez Canal, Jeddah, Port Klang, Shekou, Shanghai, Ningbo, Pusan
		<b>VENEZIA</b>	17-7-19	
<b>NORTHERN JUPITER</b>	3WE1MA	<b>TRIESTE</b>	22-7-19	
		<b>VENEZIA</b>	24-7-19	

Servizio MD2 - Asia-Mediterranean Services 2				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
<b>COSCO PACIFIC</b>	059E	<b>LA SPEZIA</b>	5-7-19	Fos Sur Mer, Valencia, Pireo, Suez Canal, Jeddah, Colombo, Singapore, Hong Kong, Qingdao, Shanghai, Ningbo, Kaohsiung, Yantian
		<b>GENOVA</b>	7-7-19	
<b>CSCL URANUS</b>	072E	<b>LA SPEZIA</b>	12-7-19	
		<b>GENOVA</b>	14-7-19	
<b>THALASSA PATRIS</b>	0392-028E	<b>LA SPEZIA</b>	19-7-19	
		<b>GENOVA</b>	21-7-19	

Servizio PSI - Piraeus - South Italy Feeder Service				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
<b>BF LUCIA</b>	0190-092E	<b>ANCONA</b>	9-7-19	Pireo
		<b>BARI</b>	10-7-19	
<b>BF LUCIA</b>	0191-093E	<b>ANCONA</b>	21-7-19	
		<b>BARI</b>	22-7-19	
<b>BF LUCIA</b>	0192-094E	<b>ANCONA</b>	28-7-19	
		<b>BARI</b>	29-7-19	

Servizio MEX1 - Mediterranean Express Service 1				Frequenza SETTIMANALE
VESSEL NAME	VOY	ETA	DESTINATIONS	
<b>OOCL FRANCE</b>	021E	<b>GENOVA</b>	15-7-19	Marsaxlokk, Beirut, Jebel Ali, Port Klang, Xiamen, Qingdao, Pusan, Shanghai, Ningbo, Nansha, Yantian, Singapore
<b>CMA CGM LEO</b>	3SE1MA	<b>GENOVA</b>	22-7-19	

Per noli e informazioni rivolgersi alle AGENZIE:

## EVERGREEN SHIPPING AGENCY (ITALY) S.p.a

**GENOVA** tel.010 531311  
**MILANO** tel.02 62699041

e-mail: gna@evergreen-shipping.it  
e-mail: mln@evergreen-shipping.it

**TRIESTE** tel.040 3476231  
**VENEZIA** tel.041 5381288

e-mail: trs@evergreen-shipping.it  
e-mail: vns@evergreen-shipping.it

**SUBAGENZIE:** Taranto - tel. 099 2316151 - Napoli - tel. 081 5524928 - Ancona - tel. 071 2270600 - La Spezia - tel. 0187 76441 / 0187 764571 - Civitavecchia - tel. 0766 366355

# Il decalogo dello sblocca mare Federagenti sfida la burocrazia

ANCONA – All'apparenza una denuncia consueta: la burocrazia uccide l'economia italiana e mina le prospettive di una ripresa del nostro sistema Paese.

Nei fatti, però il segnale scaturito dall'assemblea della Federazione nazionale degli agenti marittimi, ad Ancona, ha caratteristiche del tutto originali. Questo perché nasce da un settore, quello dei traffici marittimi, che agisce sulla linea del fronte dell'interscambio mondiale e che è in grado di cogliere prima di altri potenzialità, ma anche rischi reali, che scaturiranno non fra anni, ma fra mesi, e forse settimane, dalla nuova geografia dei traffici; dall'altro perché il j'accuse lanciato dall'assemblea di Federagenti non si è tradotto nelle consuete lamentele, ma in un documento operativo concreto, denominato il "decalogo dello sblocca-mare", che assomiglia a un vero e proprio quanto di sfida alla politica.

Con alle spalle una sintetica relazione del presidente Gian Enzo Duci, che ha evidenziato come il sistema economico italiano debba rispondere a 160.000 leggi (alcune vecchie di oltre un secolo ma sempre vigenti), mentre per la Gran Bretagna il corpus juris è strutturato in 3mila leggi, che sono 5.500 in Germania e 7mila in Francia, Federagenti ha sottolineato come ad esempio la Via della seta, grande opportunità potenziale per riportare a sud, verso il Mediterraneo, l'asse dei traffici marittimi fra l'Asia (grande player dell'interscambio mondiale) possa trasformarsi, in assenza di un'azione di emergenza contro il blocco da burocrazia, in un clamoroso e definitivo flop, per i porti, lo shipping, la logistica e l'intero sistema Italia.

Come evitarlo? Come uscirne

fuori? Federagenti non lancia una proposta.

Mette a nudo i fattori di debolezza di un paese nel quale (nella migliore delle ipotesi) un semplice intervento in porto richiede un iter di sette anni, e indica soluzioni precise in un decalogo che sarà inviato ai vertici delle Istituzioni del Paese, alle quali si richiede risposte pratiche e non slogan.

Il primo punto del decalogo prevede la nomina di un sottosegretario presso la Presidenza del Consiglio che accorpi tutte le competenze relative al mare, ovvero a quello Spazio marittimo che potrebbe rappresentare più del 10% del Pil Paese. Secondo Federagenti è anche necessario individuare un numero limitato di strutture di logistica e di trasporto, in primis i porti, e liberarle dalle catene della burocrazia, gestendole come emergenze al pari di quanto applicato con il Decreto Genova.

Ma il decalogo entra nel dettaglio operativo di una burocrazia che deve diventare un servizio e non un onere, ad esempio passando al Ministero dei Trasporti la competenza dell'Agenzia nazionale delle Dogane, costruendo un tavolo unico e agile di programmazione delle emergenze infrastrutturali, abbattendo i tempi burocratici per concessioni, per i dragaggi portuali, ma superando anche quel conflitto d'interesse che tiene fuori Sindaci e Regioni dalle cabine di regia dei porti.

## IL DECALOGO DELLO SBLOCCA MARE

- 1) Nominare un sottosegretario alla Presidenza del Consiglio con delega alla Pianificazione dello Spazio Marittimo (scadenza 2020!!!) e potere di coordinamento sui dipartimenti dei vari Ministeri aventi competenze in materia (vedi Francia)
- 2) Identificare un numero limitato di porti (3), aeroporti (1) ed interporti (4/5) da disciplinare in via speciale ai fini dell'internazionalizzazione della logistica italiana
- 3) Attribuire temporaneamente ad una short list di infrastrutture prioritarie per la competitività del sistema Paese le regole del "Decreto Genova"
- 4) Emanazione Regolamento Concessioni portuali (e omologazione delle concessioni su base nazionale)
- 5) Creazione di un centro unico presso il Mit per Progettazione opere e gare d'appalto per tutte le AdSp (ITALPORT come ITALFERR?)
- 6) Portare le Autorità di Siste-



Tavola dei relatori a Federagenti

ma portuale fuori dall'elenco Istat (165/2001) quantomeno per gli aspetti laburistici  
 7) Revisione legge Dragaggi  
 8) Agenzia delle Dogane funzionalmente sottoposta al MIT (come la Guardia Costiera)  
 9) Ritorno di Sindaci e Presidenti Regione in organi di ge-

stione dei Porti superando la logica degli "Unicorni".

10) Creazione dell'Agenzia centrale per il Registro Internazionale Italiano Completamente/piena attuazione di quanto già previsto (RFI su ultimo miglio/Reti TEN-T/SU-DOCO).

## Gian Enzo Duci: vi dimostro il valore del settore portuale

ANCONA – "Senza il mare l'Italia non ha chance". "Far valere, se non addirittura imporre, alla politica l'importanza e la valenza strategica del settore portuale.

Cinque giorni di chiusura dei porti e il paese resterebbe senza benzina, dieci e le merci sparirebbero dagli scaffali dei supermercati, quindici e sarebbe il collasso totale del sistema Paese".

Così Gian Enzo Duci, al termine di un'assemblea che ha spinto Federagenti anche ad oltrepassare i confini del settore marittimo cercando sul tema della spirale negativa, causata da una politica inadeguata e da una burocrazia dominante, il confronto con due opinionisti come Luca Telese e Giannantonio Stella, ha concluso l'assemblea pubblica svoltasi ad Ancona.

Un'assemblea che è stata l'occasione per lanciare un decalogo "sblocca mare" che facesse emergere le emergenze e le possibili soluzioni in grado di risolverle.

Duci ha chiamato a confronto anche alcuni componenti di spicco del cluster marittimo. Il Comandante generale delle Capitanerie di porto - Guardia Costiera, amm. Giovanni Pettorino si è espresso favorevolmente all'istituzione di un soggetto (un sottosegretario ad hoc?) presso la Presidenza del Consiglio nel quale polarizzare le competenze sul mare e sullo spazio marittimo.

Da parte sua, Stefano Messina,

presidente di Assarmatori, ha rimarcato come a livello di organismi di guida dell'Unione europea la situazione sia ancora peggiore rispetto a quella italiana.

Con problematiche del settore mare drasticamente sottovalutate, invitando inoltre, a valutare un ruolo più importante in questo settore della Cassa Depositi e Prestiti.

Per Mario Mattioli, Presidente di Confitarma, il cluster marittimo è debole perché continua a essere diviso e incapace di presentare strategie e proposte unitarie.

Infine per Mauro Coletta, direttore generale del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, il tema delle deleghe e delle responsabilità è un problema da affrontare a fondo.

**MARFRET**  
Compagnie Marittime  
**MARSIGLIA**

Servizi diretti per:  
 POINT A PITRE (Guadalupa)  
 FORT DE FRANCE (Martinica)  
 LA GUAIRA (Venezuela)  
 CARTAGENA (Colombia)  
 MANZANILLO (Panama)  
 PUERTO MOIN (Costa Rica)  
 TURBO (Colombia) PORT AU PRINCE (Haiti)  
 BARRANQUILLA (Colombia)  
 PUERTO CABELLO (Venezuela)  
 PAPEETE (Polinesia Francese)  
 NOUMEA (Nuova Caledonia)

SERVIZIO CONTAINER REEFER DA  
 CARTAGENA - PANAMA - PUERTO MOIN - TURBO

Per informazioni rivolgersi a:

**AGENZIE EUROPEE MARITTIME**  
 Sede di Genova: 16121 GENOVA  
 Via C.R. Ceccardi, 1/9  
 Tel. 010 57670.1 - Fax 010 5761006




ISS PALUMBO

www.iss-palumbo.com  
tel. 0586 22222



# Marcucci al battesimo di Confetra Toscana: bisogna invertire la rotta per costruire strutture e alleanze

di Giulia Sarti

LIVORNO – Ha sottolineato ancora una volta la necessità di regolamentare il presidente di Confetra Nereo Marcucci che ha aperto i lavori del primo convegno dell'organizzazione toscana. "La nascita di queste realtà locali serve a dare maggiore forza a livello territoriale alle 20 associazioni rappresentate, in un contesto dove per la prima volta la logistica guida i processi globali".

In questo scenario, servono regole europee e nazionali, ha sottolineato, per evitare il rischio di restare schiacciati e fare in modo che il dare e l'avere sia uno scambio alla pari che mantenga una competizione sul mercato per far crescere traffici e occupazione.

"Bisogna -ha concluso- invertire la rotta per costruire strutture, alleanze e culture che possano creare programmi adeguati per i prossimi anni".

"Per fare questo -ha spiegato il presidente Alberto Bartolozzi- Confetra Toscana, si è impegnata dal momento della sua nascita lo scorso Dicembre, in un lavoro di monitoraggio del territorio dove l'80% dei manufatti è destinato all'esportazione".

La parola poi a Riccardo Lanzara, docente della Facoltà di Economia e Management che ha tracciato un quadro del settore manifatturiero della Toscana in uno scenario tutto nuovo: "Ci sono -ha spiegato- cambiamenti mondiali nei modelli di business che si ripercuotono nel settore logistico e che hanno determinato un cambiamento nella globalizzazione del sistema competitivo." La distanza non si misura più in chilometri ma in ore e giorni, cambiamento nel quale ha avuto importanza il ruolo dell'e-commerce.

In questo contesto la Toscana



Alberto Bartolozzi e Nereo Marcucci

si è dimostrata luogo di attrazione di certi settori come quello dell'industria automobilistica: "Qui si sono sviluppate spontaneamente multinazionali di componentistica...perchè?"

Un primo motivo, spiega il professor Lanzara, è dovuto dalla vicinanza delle università dove le aziende possono trovare bacini di produzione di conoscenze e reclutare personale di alto valore a un costo minore rispetto a altri Paesi.

Ma non solo: "Un aspetto a volte sottovalutato è l'esistenza di una piattaforma logistica multimodale che ha uno snodo nell'area Pisa-Livorno". In questo quadro si definisce comunque un modello produttivo molto frammentato, cosa che non avviene nei Paesi a cultura logistica avanzata, nel quale non si è investito particolarmente nel settore.

"Questo è un passo indispensabile perchè chi vorrà sopravvivere dovrà necessariamente orientarsi a quella cosiddetta 4.0, in una sorta di "darwinismo digitale" in cui vincerà chi saprà usare e interiorizzare le tecnologie".

Il quadro toscano sotto questo

aspetto, ha spiegato, è in movimento ma ancora nella fase iniziale e su questo dovrà lavorare perchè fattore di crescita e competitività.

"Se la ricerca e la logistica attirano le multinazionali -ha concluso Lanzara- lì si deve lavorare permettendo lo sviluppo di quella che viene defi-



Alessandro Panaro

nita "seaside industry", elemento chiave per dare crescita al tessuto industriale e imprenditoriale della Toscana".

Nella seconda parte Alessandro Panaro, responsabile Srm,

ha presentato i dati commerciali della Toscana: "In termini di peso, il 76% dell'import e export della regione avviene per via marittima, un trend in crescita negli ultimi anni". La Cina non compare ancora nella classifica dei Paesi con cui avvengono gli scambi, che vede al primo posto per importazioni Usa, Germania e Francia e nelle esportazioni Francia, Svizzera e Stati Uniti.

"Anche se siamo lontani come Paese dai best competitor della logistica, ci posizioniamo ancora davanti alla Cina che però ci scavalca per quel che riguarda le connessioni".

Questo avviene grazie alle ZIs, zone logistiche speciali che attirano investimenti portando fino a un 40% in più di export rispetto a quello generato sul territorio.

"Non dobbiamo avere paura di nuove connessioni come la Bri, laddove però si sappia regolare il fenomeno e vedere il valore aggiunto e le ricadute sui territori. Oltre a questo -ha concluso- uno dei più grandi problemi in Italia resta quello legato ai tempi della burocrazia che rallenta gli interventi strutturali necessari per una vera crescita".

Il convegno si è chiuso con la tavola rotonda che ha visto gli interventi di diversi rappresentanti di istituzioni e società: Riccardo Breda, presidente Camera di commercio della Maremma e del Tirreno, il rappresentante Rfi, Daniele Ciulli di interporto Toscana centrale, Roberto Chiara, direttore interregionale dogane per la Toscana, Bino Fulceri dell'interporto Vespucci, Linda Stivala direttore commerciale Toscana aeroporti con Silvia Moretto presidente Fedespedi e Pietro Verna, commissario AdSp mar Tirreno settentrionale.



**Cargo Compass** s.p.a.



**Spedizioni Internazionali**

**SERVIZI GROUPAGES PER:**

**USA - CANADA - SUD AFRICA - SUD AMERICA (Messico, Brasile, Ecuador, Perù, Cile, Colombia) - HONG KONG - SHANGHAI**

LIVORNO/PISA - tel. +39 050 643111 - fax +39 050 642273 - e-mail: [cargocompass@cargocompass.it](mailto:cargocompass@cargocompass.it)

MILANO - tel. +39 02 6154161 - fax +39 02 6630 5404 - e-mail: [milano@cargocompass.it](mailto:milano@cargocompass.it)

BOLOGNA - tel. +39 051 6650372 - fax +39 051 6654981 - e-mail: [bologna@cargocompass.it](mailto:bologna@cargocompass.it)

VENEZIA - tel. +39 041 5952744 - fax +39 041 5956437 - e-mail: [venezia@cargocompass.it](mailto:venezia@cargocompass.it)

PADOVA - tel. +39 049 632703 - fax +39 049 8985705 - e-mail: [padova@cargocompass.it](mailto:padova@cargocompass.it)

TORINO - tel. +39 346 2434615 - e-mail: [torino@cargocompass.it](mailto:torino@cargocompass.it) - GENOVA - tel. +39 348 6289206 - ANCONA - tel. +39 071 2210115

MODENA - tel. +39 059 8630857 - VICENZA - tel. +39 0424 1901950 - fax +39 0424 281870 - VERONA - tel. +39 045 2050420 - fax +39 045 2050428

# Cascetta (Ram) Via della Seta opportunità per l'Italia ma al tempo stesso solleva una serie di interrogativi

ROMA – Si aprono le "giornate di studio" organizzate da Rete autostrade mediterranee (Ram), società in house del Mit, con un confronto sulla Via della seta, un progetto che rappresenta un'opportunità per il Paese ma che al tempo stesso solleva interrogativi e che richiede un approccio onnicomprensivo.

La Cina, infatti, pur rappresentando un importante partner commerciale nazionale, sul quale peraltro l'Italia soffre un cronico deficit della bilancia commerciale attestatosi a circa 11 miliardi di euro nel 2018, non è tuttavia il mercato di riferimento per il Belpaese (circa il 5,7% del totale dell'import/export italiano in valore ed il 2,1%) con quote decisamente inferiori rispetto ai principali partner Ue e dell'area mediterranea. Degli attuali traffici Italia-Cina, la quasi totalità dei volumi viaggia via mare, mentre una quota significativa del valore dell'interscambio merci, oltre il 22% delle importazioni e circa il 50% delle esportazioni, è trasportata via cargo aereo.

L'analisi svolta da Rete autostrade mediterranee sull'offerta di servizi marittimi container di linea tra Europa e Far East ha evidenziato, tra l'altro, che il 60% della capacità offerta è relativo a compagnie armatoriali europee e che la capacità container allocata nel periodo 2018/2010 è cresciuta solo del +4%, rispetto al +10% del collegamento Far East-Nord Atlantico ed al +16% di quello intra Far East. Elementi ai quali si aggiungono i dati presentati dall'amministratore unico di Ram Ennio Cascetta che hanno mostrato come le meganavi portacontainer (da 15.000 teu in su) sulle rotte Far East-Europa siano prevalentemente impiegate verso il Northern Range, mentre il Mediterraneo è scalo per il 94% da servizi con navi di taglia massima entro i 15.000 teu.

Tali analisi hanno costituito la base degli interrogativi e delle osservazioni emerse durante la giornata di lavoro. Innanzitutto la questione del fabbisogno di grandi progetti portuali di accessibilità marittima, in aggiunta a quelli attualmente in corso e/o programmati.

Cascetta ed altri partecipanti hanno infatti sottolineato che non appare urgente programmare nuovi grandi progetti portuali infrastrutturali dedicati al traffico container bensì il focus dovrebbe concentrarsi per lo più sulla conquista di quote di

mercato transitanti attualmente sulla trade lane Far East-Northern Range, incrementando l'accessibilità terrestre dei nostri scali e pro-



Ennio Cascetta

muovendone la piena integrazione intermodale ai corridoi Transeuropei che corrono verso i mercati centro-settentrionali del vecchio continente. Il secondo punto di discussione

è stato incentrato sulla necessità di massimizzare il valore aggiunto che l'eventuale aumento dei traffici da/per la Cina potrebbe generare per l'ecosistema economico e sociale nazionale. In tal senso, nel caso in cui tali traffici siano di natura di mero attraversamento, e considerata l'ormai prossima saturazione di alcune direttrici fondamentali dell'import-export nazionale, in primis i valichi alpini, è emersa l'opportunità di orientare gli eventuali investimenti cinesi, e quindi le conseguenti movimentazioni di traffici, in attività che richiedano lavorazioni industriali, logistiche e manipolazioni da effettuare in Italia permettendo ricadute territoriali, anche in termini occupazionali, sul territorio nazionale. Nonostante i tanti interrogativi ancora aperti, è indubbio che la Cina rappresenti un'opportunità per il nostro paese: è il principale partner commerciale dell'Italia con il Far East (31,6% in volume e 47,5% in valore), ha

ancora buone prospettive di crescita, ed il crescente flusso di investimenti produttivi cinesi in Africa, in particolare nei paesi nord-africani, potrebbe far sì che tali paesi diventino nuovi esportatori di beni favorendo la nascita di nuove relazioni marittime di corto raggio tra Nord Africa ed Europa via Italia.

Per queste ragioni, l'orientamento italiano sulla questione cinese, che include ma non si esaurisce nella risposta alla Via della seta, sembrerebbe doversi concentrare da un lato nel completamento della strategia infrastrutturale in atto, vale a dire nell'integrazione ai corridoi europei, e dall'altro lato in un approfondito ragionamento sulle modalità di effettiva massimizzazione delle ricadute economiche e sociali di tali traffici, estendendo quindi il focus da una mera risposta di adeguamento infrastrutturale a parte integrante di una più ampia policy industriale del Paese.

## Franco Vago Spa

*azienda leader nel settore delle spedizioni internazionali*

### **RICERCA**

*le seguenti figure professionali da inserire nel proprio organico:*

- **Direttore di Filiale per la sede di Scandicci**
- **Responsabile reparto mare import/export**
- **Responsabile reparto aereo export/import**
- **Addetti commerciali vendite mare/aereo**

**E' richiesta un'esperienza almeno quinquennale nel settore e un'ottima conoscenza della lingua inglese.**

*Per la ricerca, i candidati di entrambi i sessi ai sensi della (L. 903/77 e D.Lgs n. 98/2006, art. 27)*

*in possesso dei requisiti richiesti sono invitati ad inviare il proprio cv dettagliato, rilasciando specifico consenso al trattamento dei dati personali, ai sensi della nuova*

*Normativa Europea sulla Privacy, conforme agli artt. 13 e 14 del GDPR ( Regolamento Ue, 27 aprile 2016, n. 2016/679) a:*

**personale@francovago.com**





**SISAM**  
WE DELIVER

SHIPPING AGENCY | PROJECT AND BREAK BULK CARGO | BULK LIQUID | LOGISTICS LOGISTICS AND WAREHOUSING

[www.sisam.it](http://www.sisam.it)





Lavoro notturno al terminal Hupac

## Hupac Intermodal e Duisport intensificano collaborazione per sviluppare il combinato

CHIASSO – L'operatore svizzero del trasporto combinato Hupac Intermodal e Duisburger Hafen AG (duisport) intensificano la loro collaborazione per sviluppare ulteriormente il trasporto combinato a basso impatto ambientale.

L'attenzione si concentrerà sul rafforzamento dell'area terminalistica di Duisburg e sulla cooperazione in materia di trasporti tra Europa e Cina.

In occasione di Transport Logistic, Hupac, in qualità di operatore di una delle più grandi reti intermodali in Europa e duisport come il più importante hub logistico dell'Europa centrale, si sono accordati per sviluppare ulteriormente l'area del terminal di Duisburg e creare così capacità di trasbordo per nuovi collegamenti intermodali.

Hupac ha un forte interesse a espandere il proprio traffico

nella regione Reno/Ruhr, utilizzando ulteriori capacità terminalistiche nel senso di hub. Con la creazione di un sistema virtuale, le varie sedi dei terminali di duisport devono essere collegate in rete in modo efficiente. Un altro punto chiave è il miglioramento dei collegamenti dei porti occidentali di Anversa, Rotterdam e Zeebrugge. Ciò rafforzerà il porto di Duisburg come porta d'ingresso per il trasporto inland di merci marittime in Europa.

Inoltre, duisport e Hupac collaboreranno più strettamente per ottimizzare le loro attività nell'ambito dell'iniziativa "Belt & Road". Entrambi i partner svilupperanno congiuntamente i terminal lungo la Via della Seta e lavoreranno a soluzioni per ridurre i tempi di percorrenza dei treni cinesi.

"Vediamo un grande potenziale nel rafforzare la nostra cooperazione decennale. Lo scopo è quello di realizzare gli obiettivi di trasferimento della Svizzera sull'asse nord-sud e di collegare la rete Hupac nell'Europa centrale ai flussi di traffico transcontinentale sull'asse est-ovest.

A tal fine costruiamo insieme un pipeline, rafforziamo la location di Duisburg e sfruttiamo la forza dei rispettivi partner", spiega Michail Stahlhut, Ceo di Hupac Intermodal.

Il Ceo di duisport, Erich Staake, infine, dichiara: "Grazie a questa collaborazione stiamo sviluppando ulteriori offerte per i nostri clienti e, come porto premium, stiamo espandendo ulteriormente la nostra rete internazionale e la nostra posizione come il più importante hub europeo del commercio intraeuropeo e internazionale".

## Gloria Dari riconfermata presidente della Spedimar

LIVORNO – Durante l'ultima Assemblea generale in sessione privata di Spedimar, l'Associazione tra le imprese di spedizioni internazionali e di logistica, nella sede sociale in via Strozzi a Livorno, si sono svolte le elezioni per il rinnovo delle cariche sociali per il triennio 2019-2022.

Nel nuovo Consiglio direttivo sono stati eletti: Fabio Casagni (Savino del Bene spa), Gloria Dari (Euromar srl), Nicola Di Batte (Giorgio Gori srl), Vincenzo Fanfani (Fanfani srl), Antonio Genovesi (Olympia Alltrans srl), Susanna Ghelarducci (Ghelarducci Gino sas), Loris Mainardi (JF Hillebrand Italia spa), Massimo Pucciani (Tecasped srl), Giovanni Tognotti (Tognotti & C. srl).

Per il Collegio dei sindaci revisori i nuovi eletti sono: Filippo Ceccuti (MGF Italia srl), Michela Colò (Colò F.lli srl), Piero Pampana (E.G.L. Eurotrans Global Spedizioni srl), mentre nel Collegio dei probiviri: Mario Benvenuti (Ivo Luigi De Gasperi sas), Nicola Carrai (Finservice srl), Giacomo Panessa (G. Panessa & C. spa). Il 14 Giugno il neo Consiglio direttivo nella sua seduta di insediamento ha proceduto

alla nomina del presidente e del vice presidente.

Dopo aver ricevuto gli apprezzamenti da parte del nuovo Consiglio per l'attività svolta nei precedenti mandati, con decisione presa all'unanimità, Gloria Dari è stata riconfermata presidente dell'Associazione per il suo terzo e, come



Gloria Dari

previsto dallo Statuto, ultimo mandato. Vice presidenti Giovanni Tognotti, anch'egli riconfermato, e Antonio Genovesi, presenze storiche all'interno degli organi sociali di Spedimar. Nomine all'insegna della concordia e della continuità dell'azione del Consiglio direttivo precedente.

*Di Gioia s.r.l.*

SPEDIZIONI INTERNAZIONALI

**SERVIZIO  
SETTIMANALE**

Contenitori completi e Groupage per:

**ISOLE CANARIE**

per informazioni:

**LIVORNO** - via Varese, 12  
tel. 0586 83029 - fax 0586 83070



**Tecnici della distribuzione**  
per gomma naturale e lattice



**SINTA SRL**

TRADE AND DISTRIBUTION  
OF RUBBER'S  
INDUSTRY PRODUCTS



AZIENDA CERTIFICATA  
COMPANY CERTIFICATED

UNI EN ISO 9001:2015



OPERATORE ECONOMICO AUTORIZZATO  
AUTHORISED ECONOMIC OPERATOR (AEO)

57123 LIVORNO - Scali D'Azeglio, 20  
Tel. 0586 888718 ric. aut. - Fax 0586 899121  
e-mail: [sinta@sinta.trade](mailto:sinta@sinta.trade) - web: [www.sinta.trade](http://www.sinta.trade)

# “Contship” festeggia il primo mezzo secolo di vita Fondata da Ravano, oggi al vertice Cecilia Battistello

di Renato Roffi

LIVORNO – Se Gioia Tauro, fino agli anni settanta piccolo approdo affacciato sulla splendida costa calabra, trasformato negli anni settanta da rifugio per barche da pesca in un porto funzionale ad un quinto centro siderurgico mai (per fortuna) nato, si identifica oggi in uno dei primi centri di convergenza e smistamento delle merci in container, lo si deve certamente al genio, al coraggio imprenditoriale e alla lungimiranza di Angelo Ravano. Ma, chi era costui, della cui più



Angelo Ravano

importante creazione – il colosso Contship – si celebra in questi giorni il primo mezzo secolo?

Angelo Ravano, ligure di nascita, armatore, banchiere, terminalista..., fu fra i primi in Europa e nel mondo a credere e a gettarsi anima e corpo nel nascente sistema containerizzato dei trasporti marittimi fino a raggiungere, già nel 1993, il record dei 500 mila contenitori nel terminal container di La Spezia da lui fondato.

In quegli stessi anni Ravano, avendo intuito le enormi potenzialità del porto abbandonato di Gioia Tauro, era impegnato a sottrarre alle erbacce e alla rovina quelle banchine che, di lì a poco, le sue mani sapienti avrebbero trasformato in uno dei massimi centri di scalo e trasbordo containers del Mediterraneo.

Parte rilevante del gruppo mondiale Eurokai, la società Contship (fortunata crasi delle parole container e shipping) fu creata da Angelo Ravano a La Spezia nei tempi pionieristici del trasporto containerizzato delle merci e iniziò ad operare con navi che difficilmente potevano trasportare più di un'ottantina di contenitori, un niente, a fronte delle moderne portacontainers, che arrivano a trasportare anche 20 mila teu.

Dal golfo dei Poeti le navi Contship, guidate allora da un ufficio ospitato proprio in un container, presero ad estendere il proprio raggio di azione collegando paesi sempre più lontani: Francia, Spagna, Portogallo, Nord Europa, fino anche il Medio Oriente, avviando ed anticipando quella che oggi tutti conosciamo (nel bene e nel male) come “globalizzazione”.

La nuova, rivoluzionaria modalità di trasporto imprese agli scambi internazionali impulsi davvero vertiginosi e la creatura di Ravano continuò a svilupparsi e a mantenersi sempre all'altezza della situazione precorrendo addirittura i tempi, spesso superò sé stessa nell'offrire e nel garantire, talvolta anche nell'inventare, servizi sempre più moderni, affidabili e rapidi.

Fu Contship che all'epoca della crisi di Suez, facendo di necessità virtù, sperimentò per prima l'intermodalità trasportando a mezzo camion nei paesi del Golfo le merci che era stata costretta a sbarcare in Siria.

Il colosso Contship, oggi è una realtà conosciuta e affermata nel mondo e c'è da credere che, quando e se ciò sarà possibile, ne supererà anche i confini; da tempo ha smesso di operare come compagnia di navigazione per agire, sopra tutto, nell'ambito del terminalismo, della logistica e dell'intermodalità. In Italia, dove peraltro è presente in tutti i più grandi scali

marittimi, i suoi centri di riferimento più diretto sono i porti di La Spezia, Cagliari, Ravenna e, fino a pochissimo tempo fa, Gioia Tauro, oltre al grande centro intermodale di Melzo (MI) da cui transitano merci da e verso il mondo intero mentre la sua base privilegiata nel Mediterraneo rimane Tangeri.

Il successo tanto costante, duraturo e, sopra tutto, crescente di Contship in un contesto punteggiato quasi ogni giorno da accorpamenti e fallimenti talvolta incredibili, non sembra nascondere segreti, potrebbe addirittura apparire come l'uovo di Colombo, a patto che a tenere in equilibrio quell'uovo siano mani esperte e, sopra tutto, ferme, senza essere rigide e soffocanti.

Forse uno dei fattori dell'efficienza e dell'affermazione di Contship è che in azienda (fatto oggi non così scontato) vige il sistema napoleonico, secondo cui ogni soldato porta nello zaino un bastone da maresciallo.

In Contship a tutti vengono offerte le stesse opportunità, ciascuno sa bene che niente viene regalato e che i risultati e le posizioni, anche apicali, sono sempre raggiungibili soltanto con la capacità e l'impegno.

Al vertice della piramide aziendale, in veste di amministratrice delegata, siede da par sua la poliedrica ed infaticabile Cecilia Eckelmann Battistello, degna epigona del fondatore, solida come una moderna Ca-



Cecilia Battistello

terina Sforza.

Di lei viene riferito che, a proposito della denuncia da parte della commissione antimafia di ipotetiche infiltrazioni mafiose nel porto di Gioia Tauro, con orgogliosa fermezza ebbe a dichiarare: “Non abbiamo mai pagato e mai pagheremo un euro di pizzo.”

Se mi mettessero nelle condizioni di non poterne fare a meno lascio Gioia Tauro, carico le mie gru su una nave e ce ne andiamo con tutto il traffico a Tangeri”.

Il Messaggero Marittimo, come vettore dell'informazione economica e marittima da una settantina d'anni, ha “visto nascere” e crescere il fenomeno Contship e si unisce volentieri alle celebrazioni per il mezzo secolo di una realtà economica che onora il lavoro, la capacità e il genio dell'imprenditoria italiana nel mondo.



**SPEED TRANSPORT  
SERVICE ITALIANA srl**

**MILANO - TEL. 02 376761 - FAX 02 33220540**

**email: [info@speedtransport.it](mailto:info@speedtransport.it)**

**[www.speedtransport.it](http://www.speedtransport.it)**

AGENZIE: LIVORNO - GENOVA - SAVONA VADO - NAPOLI - LA SPEZIA

**CENTRO  
AMERICA**

LA GUAYRA - PUERTO CABELLO - BARRANQUILLA  
CARTAGENA - BUENAVENTURA - RIO HAINA  
P.LIMON - COLON - ST.THOMAS DE CASTILLA

**MESSICO**

VERA CRUZ - ALTAMIRA

**SUD  
ATLANTICO**

BUENOS AIRES - SANTOS - MONTEVIDEO

**NORD  
AMERICA**

BOSTON - MIAMI

**SERVIZIO DI LINEE REGOLARI CONTENITORI COMPLETI E GROUPAGES**





# Alis a Napoli: intermodalità ed economia dei trasporti per ottimizzare le relazioni tra porti e città campane

NAPOLI – Alla Stazione Marittima di Napoli si è tenuto il workshop tecnico "Porto – città / intermodalità – economia dei trasporti" coordinato da Alis. L'incontro si è svolto nell'ambito del seminario internazionale "Una governance collaborativa per la relazione porto-città", organizzato da Rete, che ha visto la presenza di numerosi delegati provenienti da Italia, Spagna, Olanda, Argentina e Cile.

"Alis, che riunisce imprese leader nel settore del trasporto intermodale e della logistica, ha dichiarato nel suo intervento introduttivo il vice direttore generale Antonio Errigo (nella foto) – garantisce e garantirà sempre maggiore impegno per favorire la competitività delle città portuali nello scenario internazionale, e per farlo riteniamo necessaria una profonda sinergia tra pubblico e privato. Lo sviluppo del Sud, e la conseguente riduzione del divario esistente con il Nord del Paese, è uno dei nostri macro-obiettivi programmatici: ci crediamo e lo dimostra il fatto che molte nostre importanti aziende hanno i propri quartieri generali nelle città campane".

Al tavolo tecnico tenuto da Alis all'interno del progetto del Nodo Avanzato di Napoli, Salerno e Castellammare di Stabia, hanno preso parte autorevoli esponenti del mondo imprenditoriale ed accademico: Domenico De Rosa, amministratore delegato Smet Spa; Elena Mari, tender team member di Trans Italia Srl; Francesco Mattozzi, account manager di Chemical Express Srl; Fabio Carlucci, direttore del Master in Economia del mare, logistica e turismo dell'Università di Salerno e Mauro Menicucci, titolare della cattedra di Diritto della navigazione presso il Dipartimento di Scienze giuridiche dell'Università di Salerno.

"L'intento di Alis – ha aggiunto Antonio Errigo – è quello di proseguire nel proprio ruolo di collettore di istanze imprenditoriali e laboratorio strategico per lo sviluppo dell'economia trasportistica e della sostenibilità ambientale.

Con le nostre iniziative intendiamo favorire concretamente lo sviluppo economico anche attraverso una correlazione sempre più stretta e costante tra le imprese, Its, università, porti e interporti del comprensorio.

La compattezza del nostro cluster è un volano per l'economia dell'intero Mezzogiorno e lo di-

mostrano anche le politiche sul territorio delle aziende associate, volte ad incrementare forza lavoro e a combattere concretamente la disoccupazione".

Prima degli interventi delle tre aziende associate ad Alis in qualità di soci fondatori – Smet, Trans Italia e Chemical Express – l'incontro è proseguito con Mauro Menicucci e Fabio Carlucci che hanno illustrato le tematiche correlate all'applicazione delle normative previste dall'entrata in vigore della Zes in Campania ed allo sviluppo delle infrastrutture logistiche, sia sotto il profilo economico che della sostenibilità ambientale.

Elena Mari, invece, ha presentato le performance della propria azienda che ha sede a Fisciano (Salerno) e che conta 400 dipendenti ed un indotto aggiunto di 350 persone. "La nostra – ha detto – è una realtà del Mezzogiorno fortemente impegnata nell'intermodalità e che nel solo 2018 ha effettuato oltre 100.000 spedizioni. La nostra azienda, grazie all'utilizzo dell'intermodalità, ha fatto registrare nel solo 2018 la riduzione di ben 100 milioni di km percorsi su strada ai propri mezzi, di cui un terzo in Campania. In prospettiva contiamo di registrare risultati ottimali per la sostenibilità ambientale con l'utilizzo di carburanti alternativi quali il Gnl".

Francesco Mattozzi, account manager dell'azienda che movimentata 450.800 tonnellate di merce all'anno mediante l'intermodalità marittima e ferroviaria ed impiega 150 risorse umane, ha dichiarato che "la nostra scelta strategica è stata di impegnarci fortemente per l'intermodalità: oggi i nostri mezzi viaggiano per oltre il 54% in modalità multimodale, percentuale che entro il 2022 contiamo di portare al 65%, con benefici soprattutto per la sostenibilità ambientale".

"Sotto il profilo dell'avviamento al lavoro – ha proseguito Mattozzi – siamo fortemente impegnati nel processo di formazione professionale di giovani del Mezzogiorno: nell'ultimo anno abbiamo offerto la possibilità di effettuare tre stage a decine di ragazzi degli Its, e per otto di loro questa esperienza si è tradotta in un'assunzione a tempo indeterminato presso la nostra azienda".

Il workshop di Alis si è chiuso con l'intervento di Domenico De Rosa, ad Smet Spa, azienda



Antonio Errigo

che movimentata 500.000 tonnellate di merce all'anno e garantisce occupazione a più di 2000 persone tra diretti ed indiretti, di cui oltre 250 risorse solo a Salerno.

"In qualità di coordinatore della Commissione Trasporto Intermodale di Alis – ha esordito De Rosa – sono profondamente convinto del ruolo di sintesi che stiamo rivestendo tra politica, impresa e mondo della ricerca. In tal senso siamo contenti che altre associazioni, con diversa anzianità rispetto alla nostra, abbiano ritenuto opportuno convergere sulle linee programmatiche ed ideali di Alis".

"La nostra mission aziendale –

ha proseguito l'ad di Smet – punta decisamente ad una mobilità sempre più green, come anche l'Associazione ha testimoniato nell'ultimo evento del 20 Maggio a Piazza di Siena: dal 2014 abbiamo iniziato ad attuare in Smet una decisa politica sull'utilizzo dei carburanti alternativi e poi, con Alis, abbiamo anche istituito la scuola di eco driver per gli autisti. Siamo per un'impresa protagonista che propone più che chiede, che lavora per operare e non per cercare assistenza, convinti più che mai che l'economia del trasporto multimodale convenga innanzitutto al Paese".



Porto Industriale - Calata Bengasi 31 - Livorno  
Tel. 0586 442423 - 442424

# AGENZIA MARITTIMA ALDO SPADONI s.r.l.

LIVORNO - Piazza dei Legnami, 21 - Telefono 0586 248111 - E.mail:IT015-spadonia@mscspadoni.it - Telefax 0586 248200

## mediterranean shipping company GINEVRA

### SERVIZI SETTIMANALI CONTENITORI DAL TIRRENO

PER	NAVE	VOY	DA	LI	SP	GIT	NA	GE	CIVIT.	VE	RA	AN	TS
<b>USA EAST COAST</b> - Servizio diretto - New York, Baltimora, Norfolk, Charleston, Savannah (e prosezioni interne). Bermuda, Hamilton via New York. - Accettazione Reefer in "Cold Treatment" E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a>	1	NORTHERN JUBILEE ARCHIMIDIS MAERSK KOWLOON	927W	10-7	-	4-7	7-7	12-7	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi
			928W	17-7	-	11-7	14-7	19-7	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio
			929W	24-7	-	18-7	21-7	26-7	3	18	18	18	18
<b>USA EAST COAST</b> - Boston e Philadelphia - Via Nord Europa (Rotterdam) E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a>	2	MSC ASYA APL NEW YORK MSC PINA	IP925R	vedi	8-7	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi
			OEG3TW	servizio	16-7	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio
			IP927R	5	22-7	5	3	18	18	18	18	18	
<b>USA GOLFO</b> - Servizio diretto - Houston, Port Everglades, New Orleans. Servizio via Freeport per Tampa, Jacksonville Servizio via Altamira per Mobile <b>L. CARAIBICHE</b> - (Servizio via Freeport) Haiti: Port au Prince, Dominica: Roseau, Grenada: Saint George's, St Marteen: Philipsburgh, St Kitts: Basseterre, Nevis: Charlestown, Anguilla: Road Bay, Montserrat: Plymouth, Puerto Rico: San Juan, Rep Dom: Rio Haina, Cucedo; Bahamas: Nassau, Freeport (Servizio via Freeport e Port of Spain) St. Vincent E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg06@mscspadoni.it">sa.bkg06@mscspadoni.it</a> <b>MESSICO</b> - Servizio diretto - Vera Cruz, Altamira (e prosezioni interne), Puerto Morelos (via P. Everglades) <b>CANADA</b> - da Napoli (servizio via Valencia) - Montreal (e prosezioni interne) - Accettazione Reefer in "Cold Treatment"	3	MSC CHARLESTON KOKURA SEALAND ILLINOIS MSC BEIJING MSC TORONTO	MF926W	1-7	26-6	28-6							
			927W	8-7	3-7	5-7	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi
			928W	15-7	10-7	12-7	3	18	18	18	18	18	
			MF929W	22-7	17-7	19-7							
			MF930W	29-7	24-7	26-7							
<b>USA WEST COAST</b> - Servizio diretto - Long Beach, Oakland, Seattle, (e prosezioni interne) <b>L. CARAIBICHE</b> - (Servizio via Cristobal). Trinidad: Port of Spain, Rep. Dom: Rio Haina, Cuba: Mariel (servizio via Cristobal/Port of Spain) Guyana: Georgetown, Suriname: Paramaribo, Barbados: Bridgetown, // Reefer in "Cold Treatment" E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg01@mscspadoni.it">sa.bkg01@mscspadoni.it</a>	4	MSC RANIA TBN MSC ADELAIDE MSC AZOV	MC926A	2-7	28-6	-	30-6						
			MC927A	9-7	4-7	-	7-7	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
			MC928A	16-7	11-7	-	14-7	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	
			MC929A	23-7	18-7	-	21-7						
<b>CANADA WEST COAST</b> - Servizio diretto - Vancouver (e prosezioni interne) <b>MESSICO WEST COAST</b> - Manzanillo, Mazatlan (via Balboa) - Acc. Reefer in "Cold Treatment" E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg06@mscspadoni.it">sa.bkg06@mscspadoni.it</a>	5	SEASpan OCEANIA MSC ANTONIA NORTHERN JAVELIN	NL926R	12-7		11-7		vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
			NL927R	19-7		18-7		servizio	servizio	servizio	servizio		
			NL928R	26-7		25-7		18	18	18	18		
<b>CANADA</b> - Montreal servizio diretto (e prosezioni interne) E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg06@mscspadoni.it">sa.bkg06@mscspadoni.it</a>	6	MSC MARTINA MSC MONICA MSC ROCHELLE MSC CARMEN	CX927A	2-7	5-7	6-7							
			CX928A	9-7	12-7	13-7							
			CX929A	16-7	19-7	20-7							
			CX930A	23-7	26-7	27-7							
<b>MAR ROSSO EAST AFRICA</b> - King Abdullah, Aqaba, Gibuti, Port Sudan, Hodeidah, Aden (e prosezioni interne) <b>INDIA</b> - Nhava Sheva, Mumbai via Nhava Sheva, Mundra, (e prosezioni interne), Chennai (e prosezioni interne), Hazira, Cochin, Tuticorin, Kolkata, Vizag, Krishnapatnam <b>PAKISTAN</b> - Karachi, Port Qasim, Karachi Old Port (PICT) <b>BANGALADESH</b> - Chittagong <b>SRI LANKA</b> - Colombo - <b>MALDIVE</b> - Malè E-mail prenotazioni: <a href="mailto:bkg02@livorno.mscgva.ch">bkg02@livorno.mscgva.ch</a>	7	MSC BARI MATZ MAERSK MSC CLAUDIA MSC JOSSELINE MSC OSCAR MSC CLAUDIA	FD926E	2-7	4-7	-	-	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
			FJ926E	-	-	4-7	-	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	
			YZ927R	-	-	-	3-7	3	18	18	18	18	
			FD927E	9-7	11-7	-	-						
			FJ927E	-	-	11-7	-						
			YZ928R	-	-	-	10-7						
<b>BRASILE</b> - Rio De Janeiro, Santos, Navegantes, Itapoa, Paranagua, Vitoria, Rio Grande, Pecem, Salvador Bahia, Suape, Manaus, Vila do Conde <b>URUGUAY</b> - Montevideo <b>PARAGUAY</b> - Puerto Seguro Fluvial, Caacupemi Asuncion, Terport, Caacupemi <b>ARGENTINA</b> - Buenos Aires (e prosezioni interne) Rosario, Zarate, Las Palmas. E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg02@mscspadoni.it">sa.bkg02@mscspadoni.it</a>	8	MSC LORETTA CSAV TRAIQUEN MSC ANTALYA MSC CLAUDIA MSC CLAUDIA	MM926A	1-7	3-7	30-6	-						
			MM927A	8-7	10-7	7-7	-						
			MM928A	15-7	17-7	14-7	-						
			YZ927R	-	-	-	3-7						
			YZ928R	-	-	-	10-7						
<b>GILE</b> - San Antonio, Valparaiso, Coronel, Arica, Iquique (e prosezioni interne) <b>PERU'</b> - Callao, Paita <b>EGUADOR</b> - Guayaquil <b>COLOMBIA</b> - Buenaventura, Cartagena <b>VENEZUELA</b> - Puerto Cabello, La Guayra (e prosezioni interne) <b>GOSTARICA</b> - Moin, Puerto Caldera <b>GUATEMALA</b> - Puerto Barrios, Puerto Quetzal <b>HONDURAS</b> - Puerto Cortes <b>PANAMA</b> - Cristobal, Rodman (e prosezioni interne) <b>EL SALVADOR</b> - Acajutla <b>NICARAQUA</b> - Corinto E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg02@mscspadoni.it">sa.bkg02@mscspadoni.it</a>	9	MSC RANIA TBN MSC ADELAIDE MSC AZOV	MC926A	30-6	2-7	28-6	-						
			MC927A	7-7	9-7	4-7	-						
			MC928A	14-7	16-7	11-7	-						
			MC929A	21-7	23-7	18-7	-						
<b>SUD AFRICA WEST AFRICA</b> - Cape Town, Port Elizabeth, Durban, Walvis Bay, East London, Maputo, Beira, Nacala (e prosezioni interne) <b>ANGOLA</b> - Tema, Abidjan, Dakar, San Pedro, Takoradi, Cotonou, Lomé, Douala, Lagos, Apapa, Tin Can Island, Conakry, Bissau <b>MAURITANIA</b> - Nouackchait, Nouadibou <b>CAPO VERDE</b> - Praia, Mindelo. vedi Serv.9 E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	10	MSC BURGUNDY MSC MONTEREY MSC INDIA MSC ROSARIA	MW926A	30-6	2-7	28-6							
			MW927A	7-7	vedi	9-7	vedi	5-7	vedi	vedi	vedi	vedi	
			MW928A	14-7	serv. 9	16-7	serv. 3	12-7	serv. 18	serv. 11	serv. 18	serv. 18	
			MW928A	21-7	23-7	19-7							
<b>SUD AFRICA WEST AFRICA</b> - Cape Town, Port Elizabeth, Durban, Walvis Bay, East London, Maputo, Beira, Nacala (e prosezioni interne) <b>ANGOLA</b> - Luanda, Lobito, Namibe <b>MAURITANIA</b> - Nouackchait, Nouadibou <b>CAPO VERDE</b> - Praia, Mindelo (vedi servizio 9) E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	11	MSC RANIA TBN MSC ADELAIDE MSC AZOV	MC926A	30-6	2-7	28-6	-	30-6					
			MC927A	7-7	9-7	4-7	-	7-7					
			MC928A	14-7	16-7	11-7	-	14-7					
			MC929A	21-7	23-7	18-7	-	21-7					



# AGENZIA MARITTIMA ALDO SPADONI s.r.l.

LIVORNO - Piazza dei Legnami, 21 - Telefono 0586 248111 - E.mail:IT015-spadonia@mscspadoni.it - Telefax 0586 248200

## mediterranean shipping company GINEVRA

### SERVIZI SETTIMANALI CONTENITORI DAL TIRRENO

PER	NAVE	VOY	DA	SP	GT	GE	NA	AN	CIV	VE	RA	TS		
<b>AUSTRALIA</b> - Fremantle, Melbourne, Sydney, Adelaide, Brisbane (e prosezioni interne) <b>NL ZELANDA</b> - Auckland, Tauranga, Lyttelton, Wellington, Bluff (e prosezioni interne) <b>NL CALEDONIA</b> - Noumea, Indian Ocean <b>REUNION</b> - Pointe des Galets <b>MADAGASCAR</b> - Tamatave, Diego Suarez, Mahajanga <b>MAURITIUS</b> - Port Louis <b>MAYOTTE</b> - Longoni. (DIRECT SERVICE) Acc. Reefer in "Cold Treatment"	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	12												
	<b>E.R. YOKOHAMA</b>		MA926A	3-7	5-7			vedi	vedi serv.	vedi	vedi	vedi		
	<b>MSC PHOENIX</b>		MA927A	10-7	12-7					servizio	3	servizio	servizio	servizio
	<b>MSC CHATERINE</b>		MA928A	17-7	19-7									
	<b>MSC LORETTA</b>		MA929A	24-7	26-7									
<b>AUSTRALIA</b> - Fremantle, Melbourne, Sydney, Adelaide, Brisbane (e prosezioni interne) <b>NL ZELANDA</b> - Auckland, Tauranga, Lyttelton, Wellington, Bluff (e prosezioni interne) <b>NL CALEDONIA</b> - Noumea, Indian Ocean <b>REUNION</b> - Pointe des Galets <b>MADAGASCAR</b> - Tamatave, Diego Suarez, Mahajanga <b>MAURITIUS</b> - Port Louis <b>MAYOTTE</b> - Longoni. (DIRECT SERVICE) Acc. Reefer in "Cold Treatment"	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg03@mscspadoni.it">sa.bkg03@mscspadoni.it</a>	12 Bis												
	<b>MSC CLAUDIA</b>		YZ928R											
	<b>MSC CLAUDIA</b>		YZ929R											
	<b>MSC CLAUDIA</b>		YZ930R											
	<b>MSC CLAUDIA</b>		YZ931R											
<b>GOLFO PERSICO</b> - Dubai, Destinazioni via Dubai: Abu Dhabi, Sharjah, Ajman, Umm Al Quwain, Dammam, Bahrain, Sohar, Kuwait (e prosezioni interne) <b>IRAQ</b> - Umm Qasr <b>ESTREMO ORIENTE, CINA</b> - Tanjungpelepas, Busan, Xiamen, Qingdao (via Kac), Nansha, Tianjin, Xingang, Dalian <b>JAPAN</b> - Via Busan - Hakata, Kobe, Osaka	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg05@mscspadoni.it">sa.bkg05@mscspadoni.it</a>	13												
	<b>MATZ MAERSK</b>		FJ926E	-	vedi	4-7	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
	<b>MSC OSCAR</b>		FJ927E	-	servizio	11-7	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	
	<b>MSC REEF</b>		FJ928E	-	16	18-7	15	18	18	18	18	18	18	
<b>MEDIO ORIENTE</b> - Salalah (Oman), Hamad via Salalah (Qatar) <b>ESTREMO ORIENTE CINA</b> - Singapore, Suzhou (via Sin), Shanghai, Shekou, Ningbo Yantian, Hong Kong (via Sin) <b>SUD EST ASIATICO</b> - Via Singapore - Jakarta, Surabaya, Semarang, Belawan, Port Kelang, Pasir Gudang, Penang, Bangkok, (Sathathai Tmnl), Laem Chabang, Ho Chi Minh, Haiphong (via Shekou) <b>JAPAN</b> Via Singapore - Yokohama, Tokyo, Yokkaichi, Omeozaki, Nagoya	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg05@mscspadoni.it">sa.bkg05@mscspadoni.it</a>	13 Bis												
	<b>MSC BARI</b>		FD926E	2-7	vedi	-	4-7	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	vedi	
	<b>MSC JOSSELINE</b>		FD927E	9-7	servizio	16	-	11-7	servizio	servizio	servizio	servizio	servizio	
	<b>MSC CAMILLE</b>		FD928E	16-7	-	18-7	-	-	-	-	-	-	-	
	<b>MSC TRIESTE</b>		FD929E	23-7	-	25-7	-	-	-	-	-	-	-	
<b>ALGERIA</b> - Algeri, Orano, Skikda, Bejaia, Annaba	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	14												
	<b>KANTATA</b>		YA926A	30-6	vedi			vedi						
	<b>SAG GOOD TIMING</b>		YA927A	7-7	servizio	2		servizio	3			servizio	18	
	<b>KANTATA</b>		YA928A	14-7										
	<b>SAG GOOD TIMING</b>		YA929A	21-7										
<b>MAROCCO</b> - Casablanca	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	15												
	<b>SOLSTICE N</b>		YM927A	6-7	vedi			vedi			vedi			
	<b>ADELHEID-S</b>		YM928A	13-7	servizio	1		servizio	3			servizio	18	
	<b>SOLSTICE N</b>		YM929A	20-7										
<b>TURCHIA - GRECIA - SIRIA - EGITTO - MAR NERO - CIPRO LIBANO - TUNISIA - LYBIA</b> - via Gioia Tauro	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	16												
<b>ISOLE CANARIE</b> - Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura	E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	17												
	<b>MSC BURGUNDY</b>		MW926A	30-6	vedi	2-7								
	<b>MSC MONTEREY</b>		MW927A	7-7	servizio	9-7	vedi	servizio	1					
	<b>MSC INDIA</b>		MW928A	14-7	servizio	16-7	servizio	1						
	<b>MSC ROSARIA</b>		MW929A	21-7		23-7								

### SERVIZI SETTIMANALI CONTENITORI DALL'ADRIATICO

E-mail prenotazioni: <a href="mailto:sa.bkg04@mscspadoni.it">sa.bkg04@mscspadoni.it</a>	NAVE	VOY	BA	VE	RA	AN	PZL	TS	GIT	CAT	CARICO DIRETTO PER:
18	<b>MSC ADRIANA</b>	AE926A		2-7	1-7			29-6			Haifa , Ashdod (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC MARYLENA</b>	AE927A		9-7	8-7			6-7			
	<b>MSC ADRIANA</b>	AE928A		16-7	15-7			13-7			
	<b>MSC SENA</b>	AC926A						29-6			Piraeus, Aliaga, Evyap, Gemlik, Tekirdag, Novorossiysk, Constanza, Gebze, Istanbul (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC NILGUN</b>	AC927A						6-7			
	<b>MSC LARA</b>	AC928A						13-7			
	<b>MSC ANAHITA</b>	AA926A		30-6	29-6	5-7	2-7				Pireo, Limassol, Beirut, Iskenderun - Mersin Alexandria (AICT) (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC ELBE</b>	AA927A		7-7	6-7	12-7	9-7				
	<b>MSC RHIANNON</b>	AA928A		14-7	13-7	19-7	16-7				
	<b>MSC TASMANIA</b>	AB927A		1-7	3-7	4-7	6-7	8-7			Alexandria (AICT), P. Said West Beirut, Limassol (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC JEMIMA</b>	AB928A		8-7	10-7	11-7	13-7	15-7			
	<b>MSC MASCHA 3</b>	AB929A		15-7	17-7	18-7	20-7	22-7			
	<b>TBN</b>	AH926A						29-6			Bar, Rijeka, Ploce (Croatia) (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>TBN</b>	AH927A						6-7			
	<b>MAERSK HANOI</b>	926E						30-6			Singapore, Vung Tao, Shanghai (sa.bkg05@mscspadoni.com)
	<b>MAERSK HOUSTON</b>	927E						7-7			
	<b>MAERSK HANGZHOU</b>	928E						14-7			
	<b>MSC NAMIBIA II</b>	AI927R						5-7	8-7		Duess (Albania) (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MSC NAMIBIA II</b>	AI928R						12-7	15-7		
	<b>TBN</b>	AY927R	3-7					6-7	1-7		Catania, Bari, Pozzallo, Gioia Tauro (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>TBN</b>	AY928R	10-7					13-7	8-7		
	<b>MANDO</b>	AS927A		3-7	5-7		2-7				Izmir, Gemlik, Gebze, Istanbul, Tekirdag (sa.bkg04mscspadoni.it)
	<b>MICHIGAN</b>	AS928A		10-7	12-7		9-7				
	<b>MANDO</b>	AS929A		17-7	19-7		16-7				

# Zeno D'Agostino firma un memorandum con il polo logistico di Bettembourg

MONACO – Consolidare gli scambi tra il porto di Trieste e il polo logistico lussemburghese di Bettembourg, una delle più grandi e moderne piattaforme ferroviarie europee, riconoscendo ancora una volta all'intermodalità un ruolo chiave per lo sviluppo commerciale, ma soprattutto sostenibile, dei rispettivi sistemi logistici. Questo l'obiettivo del memorandum d'intesa sottoscritto nel contesto della fiera Transport Logistic di Monaco di Baviera da Zeno D'Agostino, presidente dell'Autorità di Sistema portuale del Mare Adriatico orientale e da Fraenz Benoy, direttore di Cfl Multimodal, società controllata da Cfl (Ferrovie Lussemburghesi). Dopo l'annuncio del nuovo servizio per Norimberga, che permetterà di offrire un'alternativa di ingresso da sud per le merci dirette ai mercati del centro Europa, il porto di Trieste conferma la sua dinamicità e vocazione internazionale nel

settore intermodale, scegliendo la fiera di Monaco come vetrina per consolidare nuove relazioni commerciali sul fronte ferroviario. Con questo accordo Cfl punta a consolidare il sistema dei servizi intermodali che costituiscono la dorsale di collegamento tra il porto di Trieste e i mercati dell'Europa Centrale, Regno Unito e Scandinavia attraverso il gateway di Bettembourg, gestito dalla stessa Cfl Multimodal. "Ho visitato di recente il terminal di Bettembourg" afferma Zeno D'Agostino, "e sono rimasto impressionato dalla qualità della piattaforma e dei modelli operativi anche sul lato dell'innovazione tecnologica. Lavorare assieme fra partner che condividono queste priorità significa puntare a definire nuovi standard di eccellenza a livello europeo per le connessioni nave-ferrovia". La collaborazione strategica tra l'Authority giuliana e Cfl ha ori-

gine da un collegamento intermodale avviato già nel 2012. Si tratta di un servizio destinato ai semirimorchi organizzato con tre viaggi di andata e ritorno alla settimana che uniscono Trieste con Bettembourg-Dudelange. Il servizio, che attualmente ha raggiunto 9 circolazioni settimanali, permette lo "shift modale" di oltre 20.000 semirimorchi dalla strada alla ferrovia, contribuendo non solo al decongestionamento di una delle reti viarie più trafficate d'Europa, ma anche alla riduzione dei gas serra e delle altre sostanze inquinanti emesse nell'atmosfera, con un notevole risparmio di circa 35.000 tonnellate di CO2. Il nuovo accordo si pone l'obiettivo di facilitare e incoraggiare ulteriormente, secondo il concetto della "pipeline intermodale", la crescita e l'ottimizzazione dei collegamenti ferroviari lungo il corridoio Trieste – Bettembourg – Dudelange. Il fine è quello di



Zeno D'Agostino

sviluppare servizi caratterizzati da qualità e affidabilità ancora più elevate attraverso l'utilizzo di processi standardizzati e dematerializzati di interscambio dati e documentazione e lo sviluppo di azioni commerciali comuni su specifici mercati. Agli aspetti informatici e commerciali dell'accordo si aggiungono quelli relativi all'innovazione del prodotto, che sarà favorita dall'utilizzo condiviso e sempre più efficiente di tecnologie adatte al caricamento dei semirimorchi non gruabili. L'accordo prevede inoltre sinergie sull'iniziativa "Belt and Road ferroviaria", visto che entrambi i partner hanno già avviato contatti con la provincia del Sichuan e in particolare con l'area di Chengdu.

## Trieste guarda al nord della Baviera e lancia Trinur il nuovo servizio dal porto giuliano per Norimberga

TRIESTE – Anche il porto di Trieste partecipa a Transport Logistic, fiera leader a livello mondiale per la logistica a Monaco di Baviera. Lo scalo giuliano non poteva mancare a questa importante kermesse, dove è presente con i suoi operatori sia allo stand promosso da Assoporti con le altre Autorità di Sistema, sia all'interno dello stand della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia. Per Zeno D'Agostino, presidente dell'Autorità di Sistema portuale del Mare Adriatico orientale, "Questo è l'evento fieristico più importante per il nostro sistema logistico. Si tratta di una tradizione che si rinnova da molti anni, dal momento che il porto di Trieste partecipa alla fiera fin dalla prima edizione, svoltasi nel 1978". Tante le novità che lo scalo giuliano proporrà ai clienti e stakeholder nei quattro giorni della manifestazione. Ieri c'è stata la presentazione di un nuovo servizio ferroviario che collegherà Trieste con l'hub di Norimberga, situato a nord della Baviera. Il servizio sarà



Una veduta del porto di Trieste

inaugurato a fine Luglio con una frequenza bisettimanale per poi incrementare le circolazioni entro la fine del 2019. Trinur è la denominazione scelta per il collegamento, che racchiude le lettere iniziali di Trieste e Nürnberg, ma soprattutto l'identità strategica del porto di Trieste, da sempre orientata ad accrescere la sua connettività ferroviaria con l'Europa centrale, partendo proprio dal Land bavarese. Il servizio nasce dalla già consolidata collaborazione tra Dfds, gruppo danese leader del trasporto ro-ro che detiene il

60% delle quote del terminal Samer Seaports e Alpe Adria, la compagnia che svolge il ruolo di facilitatore per lo sviluppo dei servizi di trasporto intermodale del sistema logistico giuliano, attraverso la gestione di un esteso network a livello europeo. Nella fase iniziale, Trinur collegherà il molo V di Trieste con quello di Tricon di Norimberga, gestito dal Gruppo "Bayernhafen" e, oltre a trasferire in maniera sostenibile i volumi di traffico del mercato turco e greco, sarà attrazione per le esigenze di export del sistema

industriale del territorio della Baviera. Ampia la soddisfazione espressa da Zeno D'Agostino per il lancio di Trinur: "La Baviera è da sempre un partner fondamentale con il quale desideriamo lavorare a tutto campo. Il nuovo servizio su Norimberga dimostra come il baricentro delle nostre attività economiche continui a spostarsi progressivamente anche verso Nord. Confidiamo che Norimberga possa essere per noi e Bayernhafen un'occasione di collaborazione sinergica e di ponte per altre aree di mercato, quali la Polonia o i Paesi Baltici". Il nuovo collegamento evidenzia quanto il Land bavarese possa contare su un'integrazione sempre più solida con il porto di Trieste, sviluppata non solo attraverso i servizi giornalieri verso Monaco, ma anche con questo nuovo treno che collegherà Trieste e l'hub di Norimberga. In una seconda fase, il servizio si svilupperà utilizzando come gateway ferroviario di consolidamento anche Cervignano.



# Chiuso il bilancio a Gioia Tauro con un avanzo di oltre 117 milioni



Andrea Agostinelli

**GIOIA TAURO** – Con il parere favorevole dei revisori dei conti, il Comitato portuale, riunitosi nella sede dell'Autorità portuale di Gioia Tauro, ha approvato il bilancio consuntivo relativo all'esercizio 2018.

L'Ente, guidato dal commissario straordinario Andrea Agostinelli, ha chiuso positivamente la sua gestione finanziaria con un avanzo di amministrazione di oltre 117 milioni di euro.

Si tratta di somme, in parte, già vincolate alla valorizzazione infrastrutturale dei porti che ricadono nella propria circoscrizione, attraverso la realizzazione di opere ritenute strategiche, per un valore di circa 80 milioni di euro, in base a quanto definito dal Piano operativo triennale dell'Ente.

Tra queste assume particolare rilevanza il bacino di carenaggio, che permetterà allo scalo di diversificare la propria attività. Tra le altre opere, la realizzazione di una infrastruttura polifunzionale di ispezione frontaliere e, non ultimo, l'impianto di antintrusione e di antiscaivolamento.

Nello specifico, tra le pieghe del documento economico, illustrato ai membri del parlamento portuale dal dirigente di settore Luigi Ventrici, è stata evidenziata la positività della gestione attraverso alcuni elementi oggettivi che ne definiscono l'attenzione e la ponderatezza con cui è stato amministrato l'Ente, nel rispetto dei limiti di spesa per come disposto dal ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti.

A tale proposito è stata rilevata la consistenza di cassa che, al 31 Dicembre del 2018, si è quantificata in oltre 122 milioni di euro.

Si tratta di somme liquide importanti, che hanno una chiara destinazione d'uso e sono immediatamente disponibili per finanziare opere infrastrutturali. Dalla illustrazione della rendicontazione è stato, altresì, rilevato l'ammontare degli accertamenti di competenza, effettuati nel 2018, di oltre 17 milioni di euro mentre gli impegni di competenza hanno avuto un valore superiore ai 10,5 milioni di euro.

Nel corso dei lavori del Comitato portuale, il commissario straordinario, Andrea Agostinelli, ha evidenziato l'importanza di questo momento per il porto di Gioia Tauro.

"Sono chiaramente soddisfatto – ha detto Agostinelli – dell'approvazione del bilancio consuntivo 2018 perché fotografa la gestione positiva ed oculata dell'Ente.

Mi piace, altresì, sottolineare l'attenzione rivolta al rilascio di alcune concessioni che indicano la volontà dell'Ente di dare il giusto spazio alle attività imprenditoriali collaterali alla gestione principale dello scalo".

"Chiaramente – ha continuato il commissario – per me oggi è anche l'occasione di condividere con la comunità portuale l'avvenuto sub ingresso dell'azionista Terminal Investment Limited (Til) all'interno della compagine societaria di Mct Spa.

Una decisione politica nata per dare nuovo corso e respiro allo sviluppo della nostra infrastruttura portuale, che mi auguro possa trovare corrispondenza

in una forte assunzione di responsabilità dell'intera comunità portuale, che sia commisurata agli importanti investimenti inseriti nel piano industriale, già verificato da questo Ente e presentato dal Terminalista".

Tra gli altri punti all'ordine del giorno è stata, quindi, approvata la modifica del regolamento relativo ai criteri e alle modalità di reclutamento del personale dirigenziale dell'Autorità portuale di Gioia Tauro, per come indicato dal Mit lo scorso 27 Marzo. L'obiettivo è quello di procedere, celermente, alle procedure concorsuali al fine di poter coprire i posti vacanti in pianta organica, funzionali alla complessiva gestione dei porti di competenza dell'Ente.

# Lavori di manutenzione fondali nel porto calabro obiettivo mantenere costanti 18 metri di profondità

**GIOIA TAURO** – Inserito nelle principali rotte internazionali, il porto di Gioia Tauro risponde alle esigenze di mercato che richiedono fondali con profondità necessarie per l'accesso dei cosiddetti giganti del mare, dotati di capacità superiore ai 20mila teu.

Con i suoi 18 metri di profondità di canale, e grazie alla posizione baricentrica nel Mediterraneo, lo scalo calabrese è inserito nelle toccate dei servizi della 2M Alliance, costituita da Maersk Line e Mediterranean Shipping Company. Da Aprile scorso fino al prossimo Ottobre, ogni settimana scalano a Gioia Tauro portacontainer di 400 metri di lunghezza, 60 di larghezza, con capacità di portata superiore ai 19.000 teu.

Per mantenere questo primato e al fine di garantire l'attracco di mega portacontainer, di sempre maggiori dimensioni, l'Autorità portuale di Gioia Tauro, guidata dal commissario straordinario, Andrea Agostinelli, ha appena aggiudicato i

lavori di manutenzione ordinaria triennale dei suoi fondali portuali.

Del valore di oltre 2,5 milioni di euro, il programma prevede sei interventi per ogni annualità e punta allo spianamento delle dune sottomarine.

I risultati di un'approfondita analisi batimetrica sui fondali, dimostrano che le dune vengono principalmente create dall'azione dinamica delle eliche delle navi, durante le manovre di partenza ed attracco alle banchine che spostano masse di sabbia da un punto all'altro del bacino.

Da cronoprogramma verrà effettuato un intervento ogni due mesi, organizzato in base a diverse tipologie di esigenze. Annualmente, il progetto prevede due interventi di spianamento con draga autocaricante ed autorefluyente ed altri quattro di spianamento, anche, con mezzo diverso dalla draga.

Senza alcuna asportazione di materiale sabbioso, le operazioni non avranno limiti quantitativi e dovranno essere ese-

guiti garantendo una produzione giornaliera, in termini di volume complessivo di materiale da livellare, non inferiore a 6mila metri cubi al giorno, se effettuate con draga, e non inferiore a 3mila metri cubi giornalieri con altro mezzo marittimo. Ad ogni intervento corri-

sponderà un rilievo batimetrico propedeutico ad accertarne la buona riuscita dei lavori. In base alle esigenze riscontrate, il progetto include la possibilità di livellare i fondali in un'area del canale più estesa e non solo lungo il bacino portuale adiacente le banchine.



1921



Ignazio Messina &amp; C.

## SERVIZI REGOLARI DI LINEA

CONTENITORI, ROTABILI, CARICHI CONVENZIONALI

PARTENZE DA: **GENOVA** e **SALERNO** per:

<b>LIBIA</b>	TRIPOLI MISURATA	decadale
<b>MALTA</b>	MALTA	settimanale
<b>ALGERIA</b>	ALGERI	decadale
<b>TUNISIA</b>	TUNISI	settimanale
<b>LEVANTE</b>	ALEXANDRIA - BEIRUT	decadale
<b>ARABIA SAUDITA</b>	JEDDAH	settimanale
<b>MAR ROSSO</b>	AQABA GIBUTI	quattordicinale decadale
*serviti via "feeder" Jeddah	PORT SUDAN* MASSAWA* HODEIDAH* ADEN*	settimanale
<b>GOLFO ARABICO</b> <b>INDIA</b> <b>PAKISTAN</b>	BANDAR ABBAS ABU DHABI JEBEL ALI DAMMAM* KUWAIT* BAHRAIN* MUSCAT* DOHA* KARACHI* UMM QASR* NHAVA SHEVA** MUNDRA** AL JUBAIL* BUSCHER* KHORAMMSHAR* BANDAR IMAN KHOMENI*	quattordicinale
* serviti via "feeder" Jebel Ali ** serviti via "feeder" Abu Dhabi		
<b>AFRICA OCCIDENTALE</b>	DAKAR ABIDJAN LAGOS TAKORADI TEMA	quindicinale
<b>EST - SUD AFRICA</b>	MOMBASA DAR ES SALAM MAPUTO DURBAN NACALA * CAPE TOWN ** MOGADISCIO*	quindicinale
* serviti via "feeder" Jebel Ali serviti via "feeder" Durban		

**PER I PORTI DI ALGERIA E AFRICA OCCIDENTALE SERVIZIO FEEDER VIA GENOVA**

Per le date di partenza ed ulteriori informazioni consultare il sito INTERNET:

[www.messinaline.it](http://www.messinaline.it)

**IGNAZIO MESSINA & C.**  
GENOVA:  
Tel. 010 53961  
Fax 010 5396264  
info@messinaline.it

**IGNAZIO MESSINA & C.**  
MODENA:  
Tel. 059 351381  
Fax 059 357719  
modena@messinaline.it

**IGNAZIO MESSINA & C.**  
NAPOLI:  
Tel. 081 963461  
Fax 081 9634699  
napoli@messinaline.it





# Nuova gru al Terminal calata Orlando una Fantuzzi Mhc 115 per le rinfuse

LIVORNO – Al termine di un viaggio via mare iniziato a Catania, è stata sbarcata a Livorno al terminal multipurpose Tco, una gru Fantuzzi Mhc 130, scelta per le sue particolari caratteristiche che lo rendono ideale per le merci movimentate dal Terminal Calata Orlando.

La nuova gru sostituirà una delle due Mhc 115, migliorando sensibilmente l'efficienza e la produttività del terminal grazie a una maggiore portata e lunghezza del braccio.

Con quest'ultima acquisizione, Tco conferma di voler continuare ad investire nel rinnovamento e nell'efficienza del suo terminal, dando corso agli investimenti previsti nel suo piano industriale in relazione allo spostamento sulla Darsena Est, nonostante questo debba ancora avvenire.

Già durante lo scorso anno, i soci del Tco avevano deliberato



Un momento dello sbarco delle gru

di procedere comunque con il programma di investimento, anticipando i tempi rispetto all'effettivo trasferimento sulla Darsena Est, sui mezzi per la movimentazione delle merci, procedendo all'acquisto di nuove pale gommate, un mezzo cingolato, nuove benne ad alta capacità e una pesa a raso.

Il programma di investimenti

deliberato aveva anche lo scopo di migliorare la sicurezza del lavoro, le rese di sbarco e più in generale il servizio complessivo offerto ai propri clienti. Come noto, Tco Srl è un terminal multipurpose che opera dal 1996 nel porto di Livorno, con una propria concessione (artt. 16 e 18) su tre banchine e aree retrostanti del porto commerciale.

## Luca Salvetti eletto sindaco di Livorno con il 63,2% dei voti

LIVORNO – Si è concluso, una buona volta il tormentone del voto, non che votare sia un fatto negativo, per carità..., e a Livorno, come in molti altri comuni, più o meno importanti, si saluta il nuovo sindaco che, nella specie, ha il volto di un collega abbastanza noto in città e fuori: Luca Salvetti, il terzo giornalista di Granducato Tv ad impegnarsi direttamente in politica e a conseguire cariche elettive importanti.

Salvetti non è stato eletto – come si dice – per il rotto della cuffia, ma con un lusinghiero 63,32% un risultato – va detto – dovuto in qualche misura anche all'infelice scelta di un

candidato assai debole da parte di un centro destra che, in tal modo, sembra avere manifestato il suo scarso interesse per la città dei Quattro mori.

Conosciamo Salvetti come persona equilibrata e la sua indiscutibile esperienza nel campo dell'informazione fa sì che anche la minima criticità che affligge Livorno e il suo porto gli sia nota, ciò gli lascerà meno spazio per uscite come: "sono arrivato adesso..., lasciatemi il tempo di capire..., di guardarmi intorno...."

Confidiamo dunque, anzi vogliamo essere certi che saprà agire in conseguenza ed operare con il pragmatismo e la



Luca Salvetti

decisione con cui ha svolto fino ad oggi il suo "mestiere" facendo il proprio meglio per il bene della città che, a maggioranza, in lui ha riposto la sua fiducia consegnandogli le chiavi del Comune.

## Livorno in cerca di un gestore per servizio FS

LIVORNO – Il bando di gara relativo alla concessione del servizio ferroviario del comprensorio di Livorno-Calambrone è stato pubblicato sull'albo on line dell'AdSp mar Tirreno settentrionale.

La concessione del servizio ha un valore stimato di quasi 12 milioni di euro e consentirà di avere un gestore unico che per cinque anni dovrà provvedere a organizzare per conto delle imprese ferroviarie la manovra dei treni in arrivo e in



Claudio Vanni

partenza dagli impianti di Livorno-Calambrone e Livorno-Darsena Toscana..

I soggetti interessati hanno tempo sino a venerdì 12 Luglio (non oltre le ore 12.00) per presentare le offerte.

«Non si tratta di un passaggio di poco conto – ha dichiarato il dirigente dell'AdSp Claudio Vanni – il sistema portuale dell'Alto Tirreno ha enormi potenzialità sul fronte del cargo ferroviario, come dimostrano gli ultimi dati statistici forniti dai nostri scali».

Nel 2018 lo scalo ha movimentato un totale di 35.670 carri e 1.963 i treni, riportando sul 2017 un aumento del 14% dei volumi spediti e ricevuti via ferro, sia in termini di carri movimentati che di treni in ingresso/uscita.



# COMPAGNIE TUNISIENNE DE NAVIGATION



Agenzia Marittima **Austral** (Società Trasporti Combinati s.r.l.)

Servizio bisettimanale diretto da Livorno  
per **Tunisi (Rades)**

Rotabili - Containers - Merce varia su Mafis  
Rese su Sousse - Sfax ed altre destinazioni interne della Tunisia

Per informazioni e noli rivolgersi

LIVORNO - Via del Forte San Pietro, 6 - Tel. 0586 883566 - Fax 0586 892387 - www.austral.it - e-mail: austral@austral.it



### SERVICE AEM1 - SERVIZIO EXPORT da LA SPEZIA LSCT & GENOVA VTE

LA SPEZIA 12/7/2019 GENOVA 14/7/2019	<b>Mv. CSCL URANUS</b> voy 072E	<i>per/da:</i> FOS - VALENCIA - PIREO COLOMBO - SINGAPORE HONG KONG - QINGDAO SHANGHAI (Yangshan) - NINGBO KAOHSIUNG - YANTIAN
LA SPEZIA 19/7/2019 GENOVA 21/7/2019	<b>Mv. THALASSA PATRIS</b> voy 028E	

### SERVICE AEM2- SERVIZIO EXPORT da GENOVA VTE

GENOVA 15/7/2019	<b>Mv. OOCL FRANCE</b> voy 021E	<i>per/da:</i> MALTA - BEIRUT - JEDDAH JEBEL ALI - PORT KELANG XIAMEN - QINGDAO BUSAN - SHANGHAI (Yangshan) NINGBO - NANSHA
GENOVA 22/7/2019	<b>Mv. CMA CGM LEO</b> voy 3SE1MA	

### SERVICE AEM6- SERVIZIO EXPORT da TRIESTE TMT & VENEZIA VECON

TRISTE 15/7/2019 VENEZIA 15/7/2019	<b>Mv. DIAPOROS</b> voy 002E	<i>per/da:</i> PORT SAID (West Trml) - JEDDAH PORT KELANG - SHEKOU SHANGHAI (Yangshan) - NINGBO BUSAN
---------------------------------------	------------------------------	--

### SERVICE MINA - SERVIZIO EXPORT DA SPEZIA LSCT E GENOVA SECH PER MIDDLE EAST

LA SPEZIA 7/7/2019 GENOVA 16/7/2019	<b>Mv. CMA CGM RACINE</b> voy 3SE1MA	<i>per/da:</i> MALTA - DAMIETTA - AQABA JEDDAH - HAMAD - JEBEL ALI KARACHI (Sapt) - NHAVA SHEVA MUNDRA
LA SPEZIA 14/7/2019 GENOVA 23/7/2019	<b>Mv. NINGBO EXPRESS</b> voy 1925E	

### SERVICE PVS - SERVIZIO EXPORT da VENEZIA VECON per INTRAMED & FAR EAST

VENEZIA 10/7/2019	<b>Mv. AS FATIMA</b> voy 025E	<i>per/da:</i> PIREO
-------------------	-------------------------------	----------------------

### SERVICE MFS - SERVIZIO EXPORT da GENOVA GPT per ISRAELE

GENOVA 11/7/2019	<b>Mv. ASIATIC KING</b> voy 034E	<i>per/da:</i> ASHDOD - HAIFA
------------------	----------------------------------	-------------------------------

### SERVICE AGX EXPORT da TRIESTE Tmt e VENEZIA Vecon & RAVENNA Setramar Int. & FAR EAST

TRISTE 5/7/2019 VENEZIA 7/7/2019 RAVENNA 8/7/2019	<b>Mv. YANKI A</b> voy 685E	<i>per/da:</i> PIREO - LIMASSOL ALEXANDRIA (El Dekheala), BEIRUT - IZMIR
---	-----------------------------	--

### SERVICE MAF1 - SERVIZIO EXPORT da GENOVA MESSINA TRML per WEST AFRICA

GENOVA 5/7/2019	<b>Mv. IRENES RAINBOW</b> voy 040S	<i>per/da:</i> CASTELLON - VALENCIA - ALGECIRAS DAKAR - TINCAN IS. TEMA - ABIDJAN
-----------------	------------------------------------	---

### SERVICE MENA - SERVIZIO EXPORT da GENOVA VTE & LA SPEZIA LSCT per USA

GENOVA 10/7/2019 LA SPEZIA 13/7/2019	<b>Mv. VIENNA EXPRESS</b> voy 062W	<i>per/da:</i> NEW YORK - NORFOLK SAVANNAH - MIAMI
GENOVA 17/7/2019 LA SPEZIA ---	<b>Mv. OOCL EUROPE</b> voy 165W	

Per informazioni, noli, ecc. rivolgersi a:

## COSCO SHIPPING LINES ITALY SRL

16126 GENOVA  
20090 MILANO  
80133 NAPOLI  
57123 LIVORNO

- Ponte Morosini, 41  
- Piazza Centro Commerciale, 44 S. FELICE SEGRATE  
- Via De Gasperi, 55  
- c/o Argosy - via Da Vinci, 5

- Tel. 010 27071  
- Tel. 02 7030681  
- Tel. 081 4233557  
- Tel. 0586 421030

- e-mail: commercial.ge@coscoshipping.it  
- e-mail: milano@coscoshipping.it  
- e-mail: commercial.na@coscoshipping.it  
- e-mail: info@argosagent.com

[www.coscoshipping.it](http://www.coscoshipping.it)



# Olbia: pubblicato l'avviso esplorativo internazionale per il futuro gestore della Stazione Marittima

OLBIA – Il futuro del porto di Olbia si programma con la pubblicazione dell'“Avviso esplorativo di sollecitazione al mercato per la presentazione di proposte di finanzia di progetto” illustrato in conferenza stampa, dal presidente dell'AdSp del Mare di Sardegna, Massimo Deiana.

Un bando ad evidenza pubblica che ha lo scopo di attrarre una o più proposte progettuali di partenariato pubblico – privato sulla gestione della Stazione Marittima dell'Isola Bianca, dei servizi di interesse generale ai passeggeri, dei parcheggi di auto, rimorchi e semirimorchi; ma anche del supporto all'autotrasporto e agli utenti del settore commerciale, nonché l'esecuzione dei lavori necessari alla riqualificazione e alla gestione economico – finanziaria dello stesso terminal passeggeri e delle aree scoperte da destinarsi ai servizi.

Tra tutte le progettualità che perverranno all'AdSp entro il 9 Settembre prossimo, una sola verrà selezionata sulla base dei criteri qualitativi indicati nell'avviso e del ribasso sul canone di disponibilità annuale – che sarà a carico dell'Ente verso il nuovo concessionario – posto a base di gara, pari a poco più di un milione e 900 mila euro.

Decisivi, nella scelta del proponente, l'attenzione prestata alla qualità ed innovazione dei servizi offerti e degli investimenti proposti.

Per il primo aspetto, incentrato sui servizi all'utenza, saranno determinanti l'instradamento dei veicoli (in particolare nei picchi stagionali di traffico); l'organizzazione del servizio interno di navetta (con eventuale impiego di mezzi ecologici); la gestione dei servizi ai passeggeri (qualità del sistema informativo proposto, modalità di implementazione ed integrazione dello stesso con quelli dell'AdSp, gestione e accessibilità delle informazioni) e altre facilities come l'info point, il deposito bagagli ed ufficio oggetti smarriti, biglietterie, telefonia pubblica, bar, ristorazione, edicola, tabacchi ed eventuali altre attività commerciali, Wi-Fi pubblico, bancomat, servizi igienici e celle frigo per la conservazione di alimenti deperibili.

Per quanto riguarda la parte tecnica, la ripartizione dei punteggi interesserà gli aspetti architettonici degli interventi e delle soluzioni adottate; la distribuzione e le modalità di sfruttamento degli spazi interni



La Stazione Marittima di Olbia

della stazione marittima, l'utilizzo di impianti e tecnologie ecocompatibili, l'indice di prestazione energetica ottenuto a seguito degli interventi di riqualificazione proposti, la gestione operativa delle aree destinate a parcheggio. Una terza valutazione interesserà la gestione delle manutenzioni ed il monitoraggio delle prestazioni e dei risultati raggiunti. Ultimo criterio di valutazione, il cronoprogramma dei lavori, che prevede l'assegnazione del punteggio più alto per la proposta che assicuri la progettazione e la realizzazione degli interventi nel più breve tempo. La migliore proposta di finanzia di progetto, una volta approvata, verrà messa a gara, ai sensi del codice dei contratti pubblici (art. 183, comma 15 e 16), per il definitivo affidamento ed assentimento in concessione.

Alla stessa potrà partecipare anche il promotore selezionato

nella procedura; lo stesso, qualora non dovesse risultare aggiudicatario, potrà eventualmente esercitare il diritto di prelazione, dichiarando di impegnarsi ad adempiere alle medesime condizioni offerte dal vincitore.

Il presidente Massimo Deiana ha infine precisato che “quello pubblicato è un avviso esplorativo di sollecitazione del mercato totalmente innovativo. Un'iniziativa volta alla massima trasparenza del procedimento, che punterà a ridisegnare il layout del porto di Olbia – Isola Bianca su due macro obiettivi: mettere il passeggero al centro della gestione di servizi portuali moderni, a dimensione internazionale, e proiettare lo scalo olbiese verso una nuova dinamica, che preveda maggior ordine nell'utilizzo degli spazi, una più efficace gestione della sicurezza e della rapidità dei flussi di traffico, a beneficio anche degli

operatori portuali. E allo stesso tempo una migliore integrazione porto città, con una stazione marittima che punti a diventare biglietto da visita e vetrina della città di Olbia e dell'intera Sardegna”.

## Una procedura complessa quella che ha portato alla redazione del bando?

“Il bando è frutto di un lungo ed attento lavoro al quale ha contribuito tutta la struttura dell'AdSp, in collaborazione con l'Advisor Sinloc Spa, mettendo in campo competenze legali, amministrative, economiche, statistiche, ingegneristiche, di analisi dei servizi, delle tecnologie, delle operazioni portuali e della security – continua Deiana – Il lavoro svolto ha consentito, attraverso una complessa istruttoria, di fornire un approfondito quadro della situazione di partenza e un'analisi dettagliata dei fabbisogni del porto su una proiezione ventennale”.

## Garantite la massima la trasparenza e diffusione

“Per un avviso così complesso – conclude il presidente dell'AdSp – non poteva mancare la massima attenzione alla trasparenza e alla diffusione. Contestualmente alla conferenza stampa di presentazione, l'avviso legale apparirà sui principali quotidiani italiani e sulle riviste economiche internazionali.

Attireremo sullo scalo di Olbia l'attenzione dei principali operatori mondiali, da Nord a Sud, dagli Stati Uniti alla Cina. Tutte le informazioni e gli aggiornamenti saranno disponibili sulla pagina dedicata del sito internet dell'AdSp”.



Your Logistics.



**Mastering the Logistics Challenges of a Faster Moving World**

**Logwin Air + Ocean Italy S.r.l. - Caleppio di Settala - Milano**  
**Tel. 02 2169-161 - E-mail: [info.airandocean@logwin-logistics.com](mailto:info.airandocean@logwin-logistics.com)**

**YANG MING**

MD1	<b>DAMIETTA - JEDDAH - SINGAPORE - HONG KONG - QINGDAO - PUSAN - SHANGHAI (Tmni Yangshan) - SHEKOU</b>					
	MV	Voy	GENOVA SECH			
	JEBEL ALI	008E	15/06/2019			
	AL QIBLA	013E	22/06/2019			
	LUDWIG SHAFEN EXP.	024E	29/06/2019			
	MANHATTAN BRIDGE	019E	06/07/2019			
	SOUTHAMPTON EXP.	001E	13/07/2019			
	SEASPEN GANGES	014E	20/07/2019			
	MILLAU BRIDGE	022E	27/07/2019			

► Si accetta merce in trasbordo per le destinazioni del Sud Est Asiatico, Cina e Sub Continente Indiano

MD2	<b>FOS - PIREO - SINGAPORE - HONG KONG - BUSAN - QINGDAO - NINGBO SHANGHAI (Tmni Yangshan) - KAOHSIUNG - SHEKOU</b>					
	Feeder	LIVORNO	M/V	Voy	LA SPEZIA LSCT	GENOVA VTE
	TBN	10/06/2019	YM WARMITH	019E	11/06/2019	14/06/2019
	TBN	17/06/2019	YM WARRANTY	002E	18/06/2019	18/06/2019
	TBN	24/06/2019	ALULA	012E	25/06/2019	19/06/2019
	TBN	01/07/2019	YM WELLBEING	004E	02/07/2019	20/06/2019
	TBN	08/07/2019	NYK OWL	008E	09/07/2019	21/06/2019
	TBN	15/07/2019	ONE BLUE JAY	016E	16/07/2019	22/06/2019

SEM	<b>GENOVA - ALEXANDRIA - BEIRUT - LATTAKIA- ISKENDERUN - MERSIN - ALIAGA - VALENCIA - BARCELONA</b>					
			GENOVA GPT			
	SAFMARINE NILE	SEM2019	14/06/2019			
	TEOMAN A	SEM2119	21/06/2019			
	MAERSK NAIROBI	SEM2219	28/06/2019			
	CINZIA A	SEM2319	05/07/2019			
	SAFMARINE NILE	SEM2419	12/07/2019			
	TEOMAN A	SEM2519	19/07/2019			

New AL6 USA	<b>BARCELONA - VALENCIA - NEW YORK Maher Terminal - NORFOLK - SAVANNAH - MIAMI - FOS</b>					
	M/V	Voy	GENOVA VTE	LA SPEZIA LSCT		
	OOCL EUROPE	162E	07/06/2019	09/06/2019		
	CHICAGO EXPRESS	083E	14/06/2019	16/06/2019		
	CMA CGM TOSCA	005E	21/06/2019	23/06/2019		
	VIENNA EXPRESS	062E	28/06/2019	30/06/2019		
	CMA CGM NABUCCO	005E	05/07/2019	07/07/2019		
	BREMEN EXPRESS	067E	12/07/2019	14/07/2019		
	OOCL EUROPE	163E	19/07/2019	21/07/2019		

AL7 USA	<b>BARCELONA - HALIFAX - NEW YORK Maher Terminal - SAVANNAH - NORFOLK</b>					
	M/V	Voy	LIVORNO TDT			
	ZIM VANCOUVER	043W/043E	15/06/2019			
	ZIM CONSTANZA	064W/064E	22/06/2019			
	ZIM MONACO	068W/068E	29/06/2019			
	ZIM SHEKOU	055W/055E	06/07/2019			
	ZIM QINGDAO	081W/081E	13/07/2019			
	ZIM TARRAGONA	065W/065E	20/07/2019			
	ZIM LUANDA	074W/074E	27/07/2019			

**YANG MING (ITALY)****HEAD OFFICE**

Piazza Galeazzo Alessi, 2 - 16128 GENOVA

Tel. 010 59911 - Fax 010 5991230 - mail: [yimi@finsea.it](mailto:yimi@finsea.it)<http://www.finsea.it/shipAgency/Yangming.htm>**Contatti per effettuazione bookings:**

- GENOVA Yang Ming (Italy)
- NAPOLI Yang Ming (Napoli)
- VENEZIA Adriatic Sea Shipping

**TEL****FAX****MAIL**010 5991371  
081 5512529  
041 2712670010 5991252  
081 5519786  
041 2712580[ymibookingexp@finsea.it](mailto:ymibookingexp@finsea.it)  
[yminap@finsea.it](mailto:yminap@finsea.it)  
[ass@vegaservice.net](mailto:ass@vegaservice.net)**Uffici operativi**

- LA SPEZIA Yang Ming (Italy)
- LIVORNO Yang Ming (Italy)

0187 021161  
0586 2664110187 021170  
0586 266456[ymlisp@finsea.it](mailto:ymlisp@finsea.it)  
[ymileg@finsea.it](mailto:ymileg@finsea.it)



## di Majo: vogliamo migliorare i servizi di Ship chandling

MONACO DI BAVIERA – A Monaco per il Transport logistic 2019, il presidente dell'Autorità di Sistema portuale del mar Tirreno centro settentrionale, Francesco Maria di Majo, sottolinea l'importanza della logistica a servizio del settore crocieristico, in cui il porto di Civitavecchia è leader in Italia e, insieme a Barcellona, nel Mediterraneo.

Il numero uno di Molo Vespucci ha partecipato come relatore alla tavola rotonda organizzata da Assoporti, Ice e Uir dal tema "Perché investire nei porti e negli interporti italiani".

Partendo dalla posizione di leadership dell'Italia nel Mediterraneo come destinazione per le crociere in virtù della sua posizione geografica, delle condizioni climatiche ideali e dell'immenso patrimonio artistico

e culturale che offre un'ampia varietà di scelta per i crocieristi, il presidente dell'AdSp evidenzia come Civitavecchia inglobi tutte queste caratteristiche che fanno del porto di Roma lo scalo dalle enormi potenzialità su cui puntare attraverso una razionale progettazione infrastrutturale e adeguati investimenti da realizzarsi anche nella zona retroportuale.

"Il porto di Civitavecchia quest'anno varcherà la soglia dei 2,5 milioni di passeggeri crocieristi e considerando che, secondo le previsioni, il settore crocieristico continuerà ad aumentare anche nei prossimi anni, è necessario cogliere questa opportunità per creare nuove sinergie tra il porto e l'area retroportuale, così come dovrebbe accadere per tutti i



Panoramica del porto di Civitavecchia

porti della penisola. Civitavecchia si sta sempre più affermando come home port e l'auspicio è quello di poter incrementare e migliorare i servizi di ship chandling grazie anche alla collaborazione con l'interporto di Civitavecchia che, recentemente acquisito da un gruppo internazionale specializzato nel settore della logistica, otterrà sicuramente risultati tali da contribuire all'ulteriore sviluppo dei traffici portuali, non solo ortofrutticoli. Come Autorità di Sistema portuale – continua di Majo – punteremo, quindi, sulla logistica che dovrà svolgere un ruolo centrale nelle attività e nelle operazioni che riguardano un settore in continua crescita ed evoluzione quale è quello crocieristico".

La prossimità delle piattaforme logistiche ai porti, come nel caso di Civitavecchia in cui l'interporto si trova a soli 2 chilometri, rappresenta, infatti per il presidente, un fattore determinante per implementare le atti-

vità logistiche del settore, per cui è fondamentale che la catena di approvvigionamento crocieristico sia potenziata da un forte corridoio logistico intermodale che colleghi le aree di carico alle banchine stesse. "È evidente, quindi, quanto sia, oggi, necessario che i porti italiani raccolgano queste nuove sfide imposte dal settore crocieristico adeguandosi non solo con infrastrutture idonee ad accogliere navi da crociera di grandi dimensioni, nuovi terminal crociera e un'attenzione particolare all'ambiente ma anche attraverso una maggiore offerta di servizi di trasporto sia lato passeggeri che lato merci", conclude di Majo.

Tutte sfide che il porto di Civitavecchia ha anticipato con la recente costruzione di uno dei terminal crociera più grandi d'Europa e con la politica di incentivi per gli armatori che utilizzano una tecnologia eco-compatibile adottata dal presidente dell'Autorità di Sistema portuale.

## Arrivate nel porto di Vado altre tre gru di banchina



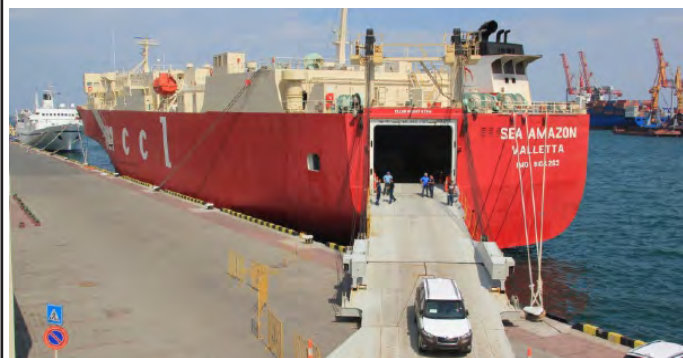
L'arrivo delle gru nel porto di Savona Vado

VADO LIGURE – Sono arrivate nel porto di Vado Ligure altre tre gru "di banchina" (STS – Ship to shore) che andranno a operare nel terminal Vado Gateway la cui apertura è prevista il 12 Dicembre prossimo. La prima gru era arrivata a Dicembre 2018 e ora la dotazione di STS necessaria per l'apertura del nuovo terminal è stata completata.

Le tre gru hanno toccato il porto di Vado dopo una navigazione di poco meno di due mesi, iniziata a Shanghai il 20 Aprile. Come di consueto, le operazioni di sbarco delle gru, molto complesse a causa delle dimensioni, richiederanno fra le due e le tre settimane e saranno seguite da una fase di test che durerà vari mesi. Le tre STS sono identiche per caratteristiche tecniche a quella già consegnata: altezza oltre 90 metri, peso di circa 1.800 tonnellate e "sbraccio" in grado di manovrare fino a 23 file di container in senso orizzontale. La portata è di 65 tonnellate in configurazione "twin lift" e 100 in configurazione "sotto gancio". Si tratta di equipaggiamenti di ultima generazione, tecnologicamente avanzati, che rispondono ai più elevati standard di mercato.

Le dimensioni di queste gru, unite a quelle dei fondali del terminal e a banchine di ben 4,5 metri sopra il livello del mare consentiranno di operare a Vado Ligure navi di ultima generazione (Ulcs – Ultra large container ships).

## GLENHALLEN SHIPPING Ltd Malta



**Partenze regolari ogni 20 giorni da:  
Sagunto, Marsiglia, Genova, Salerno**

*Si accettano rotabili di ogni tipo, trailers dry e frigo, autovetture*

**Prossima partenza: RoRo "MY ROSE"  
da Genova il 17 Luglio  
e Salerno il 19 Luglio  
per Khoms, Misurata**

**Per informazioni e noli:  
Umberto Lazzeretti - Tel. +39335238080  
Pierpaolo Davini - Tel. +393397786914  
e-mail: glenhallen@glenhallen.com**

# Al via da Bari piattaforma telematica che rivoluzionerà i controlli doganali

BARI - Digitalizzazione delle procedure doganali: il porto di Bari sarà il primo scalo italiano a sperimentare il nuovo progetto utilizzando l'imponente infrastrutturazione tecnologica di cui è dotato. Durante la presentazione nella sede nazionale dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli è stato illustrato il modello da estendere su scala nazionale col quale si ridurrà, grazie ai fast corridors, al preclearing, alla dematerializzazione, alla internet of the things e alla tecnologia 5G e all'intelligenza artificiale il transit



Ugo Patroni Griffi

time delle merci. Il progetto è stato predisposto dall'Agenzia delle Dogane e prevede la collaborazione di tutti gli stakeholders coinvolti nel ciclo portuale. Bari, esempio di best practice per via dei risultati eccellenti riscontrati dal progetto pilota sviluppato nell'ambito del Programma operativo nazionale Infrastrutture e Reti 2014-2020 che, nell'ottica delle tecnologie 4.0, prevede la completa digitalizzazione delle procedure di imbarco e sbarco, ingresso e uscita dai nodi portuali (Gate automation), del controllo sul processo logistico di stoccaggio e controllo merci e del pagamento delle tasse di ancoraggio e di quelle portuali. Nel corso dell'incontro, il direttore del Dipartimento Sviluppo e Innovazione Tecnologica dell'AdSp Mam, Mario Mega, ha il-

lustrato come la tecnologia stia agevolando sensibilmente il lavoro nel porto di Bari, velocizzando gli adempimenti doganali, ottimizzando il ciclo portuale, aumentando la sicurezza e la capacità di controllo da parte delle Forze dell'Ordine e della Dogana.

"Ritenendo fondamentale investire nella tecnologia -commenta il presidente dell'Ente Ugo Patroni Griffi- già nel 2018 avevamo portato l'alta velocità nel porto di Bari, che ci consente un più approfondito monitoraggio ambientale, maggiore efficacia nel public safety, miglioramento nelle performances di attrazione turistica, nonché maggiore precisione nei controlli di security. Inoltre, le già avanzate dotazioni tecnologiche, soprattutto nel campo della security, di cui dispongono i 5 porti del sistema, sono state recentemente implementate dal progetto Ismael (Integrated System for the Assessment of Environmental impacts in transport Logistics).

Si tratta di un software innovativo che consente di effettuare analisi predittive sul livello di emissioni globale nelle aree in esame, consentendo agli attori principali, attraverso l'utilizzo di un Dss (Decision support system), "l'Internet of Things" e i "big data," la programmazione efficace della movimentazione delle merci, la prevenzione dei rischi derivanti dalla congestione del traffico, la riduzione complessiva dell'impatto ambientale rinveniente dalle attività (es. carbon footprint, polveri, radiazioni, ecc).

Abbiamo messo a disposizione dell'Agenzia delle Dogane e di tutti i principali attori di questo progetto il nostro know-how al fine di migliorare sensibilmente il transit time delle merci nei porti e negli snodi logistici."

Il progetto speciale a livello nazionale sarà condotto in raccordo con l'Agenzia per l'Italia Digitale nell'ambito delle strategie nazionali per la trasfor-

mazione digitale del settore pubblico e del Paese, previste nel Piano triennale per l'informatica 2019-2021, e si articolerà in più fasi.

La prima riguarderà la definizione del modello generalizzato di interoperabilità per lo scambio dati tra i sistemi doganali e portuali sulla base del sistema in realizzazione a Bari.

**Centro Internazionale Spedizioni S.p.A.**

**CASA DI SPEDIZIONI OPERAZIONI PORTUALI NOLEGGI ASSICURAZIONI**

57122 LIVORNO  
VIA DELLE CATERATTE, 66  
ph 0586 887121 serie  
web: www.cislivorno.it  
e-mail: cislivorno@cislivorno.it



mediterranean LOGISTICS SOLUTIONS

da **LA SPEZIA / GENOVA / SALERNO**  
**VENEZIA / ANCONA** per:

<b>ALGERIA</b>	ALGERI	da SP e GE	settimanale
<b>EGITTO</b>	ALEX old Port ALEX El Dekheila	da SP, GE, SA da VE e AN	settimanale settimanale
<b>GRECIA</b>	PIREO	da VE, AN, SP, GE, SA	settimanale
<b>LIBANO</b>	BEIRUT	da VE, AN, SP, GE, SA	settimanale
<b>SIRIA</b>	LATTAKIA	da SP, GE, SA	settimanale
<b>MALTA</b>	FREEPORT	da SP e GE	settimanale
<b>LIBIA</b>	TRIPOLI MISURATA	da SP e GE da SP e GE	settimanale settimanale
<b>MAROCCO</b>	CASABLANCA	da SP, GE, SA	settimanale
<b>PORTOGALLO</b>	SETUBAL LEIXOES	da SP, GE, SA da SP, GE, SA	settimanale settimanale
<b>TURCHIA</b>	ISTANBUL GEBZE GEMLIK ALIAGA MERSIN IZMIR	da SP, GE, SA da SP, GE, SA da SP, GE, SA da SP, GE, SA da SP, GE, SA da VE e AN	settimanale settimanale settimanale settimanale settimanale settimanale
<b>MAR NERO</b>	ODESSA NOVOROSISK COSTANZA BAKU via Landbridge	da SP, GE, SA da SP, GE, SA da SP, GE, SA da SP, GE, SA	settimanale settimanale settimanale settimanale

**SPECIAL CONTAINERS DISPONIBILI**  
Pallet Wide High Cube & Super High Cube  
45' Pallet Wide / Flats / Reefers 20' & 40'  
Open Top & Open Top High Cube

head office  
**TARROS SpA**  
tel. 0187 5371  
www.tarros.it

agenzia per il Sud Italia  
**TARROS SUD**  
tel. 081 5525269  
www.tarrossud.it



Il porto di Bari



Un'eccellenza marittima  
internazionale  
a Genova



Agenzia Marittima   
**LE NAVI**

Genova Headoffice

Torino • Milano • Bologna • La Spezia • Civitavecchia • Roma • Napoli • Gioia Tauro  
Bari • Palermo • Pozzallo • Catania • Ravenna • Ancona • Venezia • Trieste

Agenzia Marittima Le Navi S.p.A.

Via Balleydier, 7N - 16149 Genova

Tel. +39 010 64721 - Fax 010 6472409 - E-mail [lenavi\\_itgoa@mscnavi.it](mailto:lenavi_itgoa@mscnavi.it)



[www.msc.com/ita](http://www.msc.com/ita)





# GRIMALDI GROUP

## Short Sea Services



Merci al sicuro, autisti a riposo e tanto risparmio.  
Alla velocità ci pensiamo noi



Scopri  
la carta vincente!

# driver CARD

la tua carta relax di bordo ti offre  
sconti fino al 40%!

puoi utilizzarla a bordo presso:  
Ristoranti, Bar, Wellness center,  
Fitness center, Negozi



ROTABILI • CONTAINER • PASSEGGERI • CARICHI SPECIALI



INFO & PRENOTAZIONI

+39 081.496.777 • [cargo@grimaldi.napoli.it](mailto:cargo@grimaldi.napoli.it)  
<http://cargo.grimaldi-lines.com>